



COMPACT OF ASSOCIATION

**BETWEEN THE GOVERNMENTS OF THE
FREE ASSOCIATED STATE OF PUERTO RICO
AND THE UNITED STATES OF AMERICA**

By

Antonio J. Fas Alzamora, J.D.

Former President of the Senate of Puerto Rico.

Former Secretary General and Member of the Governing Board
of the Popular Democratic Party.

Member of the Legislative Assembly of Puerto Rico for 40 years (1977-2017).

March 8th, 2010.

As amended on March 8th, 2020.

www.pactodeasociacion.com

DEDICATION

I dedicate this work to my family and to all my collaborators for the support they have always given me in all my efforts for the betterment of this Country. As well as to the compatriots who consider Puerto Rico as our Nation, those that work so that it exists with its own National and International identity. Those that have always said, "Puerto Rico First."

"Do not be afraid to change
if it is to improve,
and through that way update
the way you live and the way you think."

February 14th, 2020
Antonio J. "Tony" Fas Alzamora

INDEX

	Page
Dedication	0
Introduction - Antonio J. Fas Alzamora, J.D.	I
PREAMBLE	1
Definitions	3

TITLE ONE - GOVERNMENT RELATIONS

Article I: Self Government	5
Article II: Maritime Jurisdiction and Airspace	9
Article III: Citizenship	10
Article IV: Foreign Affairs	12
Article V: Representation	14
Article VI: Free Transit and Immigration	14
Article VII: Labor Matters	16
Article VIII: Communications	16
Article IX: Environmental Protection	17

TITLE TWO - ECONOMIC RELATIONS

Article I: Grants Assistance	23
Article II: Programs and Services	33
Article III: Administrative Provisions.	35
Article IV: Trade.	37
Article V: Finance and Taxation	39
Article VI: Public Debt of the Free Associated State	41

TITLE THREE - DEFENSE AND SECURITY RELATIONS

Article I: Authority and Responsibility	43
Article II: Defense Facilities and Operating Rights	48
Article III: Defense Treaties and International Security Agreements	49
Article IV: General Affairs	50

TITLE FOUR - CONFLICT RESOLUTION, COMPACT COURT, AMENDMENTS, AND OTHER PROVISIONS

Article I: Conflict Resolution.	52
Article II: Compact Court	53
Article III: Jurisdiction of the Federal Court	55
Article IV: Amendments and other Provisions	56
Article V: Final Provisions	58
Notes	60
Biography of the Author	61
Letter from the Author	63

INTRODUCTION

“The decolonization of peoples is a matter of Human Rights, Equality and Democracy.”

The nationality of a people is not conditional to their political, economic or legal standing. A Nation is instead formed when a group of human beings share the same ethnic, cultural, and sociological origins. They share the same language and live in the same territory. By this definition, Puerto Rico is a Nation. We are a society with unique characteristics and distinctive enough behaviors that differentiate us from the rest of the world.

The Puerto Rican Nation was born from a racial, social and cultural mix that over the years began to manifest itself as its own unique literature, music, and arts. Our customs and traditions shaped themselves throughout generations, therefore developing a unique history that defines us as a Caribbean and Latin American Nation.

Puerto Ricans, although we have adopted some traits of other cultures in recent times, have ultimately refused to succumb to transculturation. We stand firm against the onslaught brought on by the efforts of those who still intend for Puerto Rico to continue and complete the process of assimilation. A process that intends for us to cease to be what and who we are, and instead wants to force us to become something else entirely. We reject that notion. The Puerto Ricans are Puerto Ricans first. Our country is Puerto Rico.

This **COMPACT OF ASSOCIATION BETWEEN THE GOVERNMENTS OF THE FREE ASSOCIATED STATE OF PUERTO RICO AND THE UNITED STATES OF AMERICA** that I present here is the result of several years of study and weighted consideration of the future for our Puerto Rican Nation. It contains two main purposes: The first is to contribute to the important task of helping to solve the status problem, in order to achieve a true transformation and evolution of our political and legal relationship with the United States.

This would in turn allow and increase the international presence of Puerto Rico. The second of its main objectives is to provide Puerto Rico with new tools and mechanisms that will help foster real economic development, that will in turn foster economic prosperity, jobs, and a Social Justice system whose guiding principle is equality and the quality of life. A system based on successfully replacing a culture of dependency with a culture of self-reliance.

The Compact of Association that I propose here is of a **non-colonial** and **non-territorial** nature, based and sustained on the sovereignty of the Puerto Rican People. It is binding and fully complies with international law. In addition, it recognizes the capacity of our People to agree on an association worthy in equity and equality with the United States, therefore reaffirming our unique Caribbean and Latin American national identity. One of the legal effects that is carried out in this Compact is that the United States Government renounces its colonial authority over Puerto Rico by voiding the Treaty of Paris of 1898. It places Puerto Rico outside the territorial clause of the Constitution of the United States, transferring sovereignty to the People of Puerto Rico. The Federal Relations Act is repealed, and this Compact of Association is signed under the authority of the United States Constitution itself, which allows it to formalize international agreements. Therefore, Puerto Rico changes its colonial territorial relationship to a dignified relationship within the framework of the Constitution of the United States of America.

This Compact does take into account the important interdependent relationship between Puerto Rico and the United States, product of more than one hundred and twenty-one (121) years of relation between the two peoples. It reaffirms the commitment of both nations to protect the fundamental freedoms of our citizens, in accordance with the values and rights recognized by the Constitutions of both countries and the democratic culture that must unite us.

I believe then, it is my duty to share what has changed my personal perspective and why that has caused my ideological transformation from autonomism to sovereignty.

Reviewing our history and analyzing it in its proper context, the reality of the situation is that the people of Puerto Rico have lived as a colony since it was first established as a Caribbean and Latin American Nation. First it was under Spanish rule and then, up until the present time, under the control of the United States of America. I defended the autonomous development of the Commonwealth in the plebiscites that have been held in Puerto Rico, despite having no vote in 1967 alongside former governor Luis Muñoz Marín, and with the only exceptions being those held in 2012 and 2017. In the former, I supported the Sovereign Free Associated State, while in the latter I did not participate as I felt it was not only a scam that intended to deceive the people, but that it was also a complete and total mockery of democracy itself. In the years that I defended the autonomous development of the Commonwealth of Puerto Rico, I was convinced that the colonial condition of Puerto Rico had ended, due to the processes between Puerto Rico and the United States in the early 1950s; where it was projected that the plenary powers of Congress over Puerto Rico had ended, given the adoption of the Constitution of Puerto Rico in 1952 and the depiction of the situation that the United States made before the United Nations, wherein they informed of and recognized the autonomous government of Puerto Rico and the supposed bilateral pact in the relationship between the two countries announcing the cessation of colonialism in Puerto Rico in 1953, among other items. During the period of my ideological transition, I recognized that when I was questioned about any measure or decision that pointed to a colonial relationship, I interpreted it as “colonial vestiges,” what former governor Rafael Hernández Colón in some cases called “democracy deficits.”

However, since the end of the last decade of the last century and the first years of the 21st century, a series of events have occurred that have been unilaterally imposed by the United States. Those events have exposed the deceit that the United States committed against Puerto Rico and the international community, emerging without dissimulation, the colonial status

of Puerto Rico based on the plenary powers of Congress over Puerto Rico, pursuant to the territorial clause of the U.S. Constitution.

The truth is that the Popular Democratic Party created the Commonwealth, welcomed the autonomist ideal of when Puerto Rico was a colony of Spain, and then applied it to the new political relationship with the United States. For years it was believed that autonomism fit into the constitutional system of the United States, but given the events experienced in recent times, we realize that that is not the case, as seen with the so-called "Insular" cases of the Federal Supreme Court; which then declared that, "Puerto Rico as an unincorporated territory is the property of and is owned by the United States, but is not a part of the United States." That still remains the existing policy of our relationship with the Americans. Therefore, it is clear that we are in the same exact place as in the beginning of the 20th century: we are a colony of the United States. This is manifested in the decisions made for Puerto Rico by the Three Branches of the Federal Government, without ever consulting or taking into account how they affect the People of Puerto Rico each time they decide at their sole and unilateral convenience.

The Compact of Association that I propose terminates the unworthy, unequal, and colonial relationship present and will provide the tools to implement a "Country Project," the result of which must be the creation of a new economic system, anchored in productivity, entrepreneurship, cooperatives, tourism, and innovation. A result that allows us to take advantage of Puerto Rico's international relationships and therefore its place in the global economy; that helps us find solutions to the serious problems caused by the disproportionate public debt, social inequality, and poor quality of life in our country, that makes a reality my concept of social justice of, "Above those below, without lowering those above" and, in particular, that offers us the mechanisms to overcome the material, emotional, and spiritual dependence, and instead builds in close collaboration with the United States and other nations, a culture of work, of overcoming adversity, and of dignity.

I must highlight that this Compact includes the aspirations for development of the Commonwealth that were expressed and approved by the Popular Democratic Party for the past sixty-seven (67) years. It also includes many of the proposals of other ideological sectors of Puerto Rican politics, establishing a point of convergence, which allows us to make alliances and unite the majority of the people. The practical effect of this work is that Puerto Rico ceases to be owned by the United States and we become equal partners of them through permanent association, with our unique international presence.

The Compact uses as a model the experiences of the United States in establishing partnership relations since 1986 with the Marshall Islands, Palau, and the Federated States of Micronesia. Of course, these experiences, which are recognized by the United States, have been adapted to the Puerto Rican reality, including American citizenship, ratifying the right of Puerto Ricans to transmit it to their descendants by birth (see Note A, page 60). In other words, with this Compact we are "Puerto Rican-ing" the experiences of association already approved by the United States, a detail that I am sure will facilitate the negotiation and approval of it between both countries.

This Compact is the most comprehensive and detailed that has been presented in Puerto Rico and, if finally agreed upon, will represent a milestone in the constitutional experience of the United States.

This Compact of Association consists of a Preamble and Four Titles: Number One on "GOVERNMENT RELATIONS," Number Two on "ECONOMIC RELATIONS," Number Three on "DEFENSE AND SECURITY RELATIONS," and Number Four on "CONFLICT RESOLUTION, COMPACT COURT, AMENDMENTS, AND OTHER PROVISIONS." It has the distinctive feature of transferring the sovereignty of Puerto Rico, which is in the hands of Congress, to the hands of the Puerto Rican People. Simultaneously, in the same document and in the same act that establishes the bilateral Compact, the designation of jurisdictions or competencies are specified, establishing which are left in the hands of Puerto Rico, which are delegated to the United States,

and which will be shared. Therefore, in the same act, Puerto Rico ceases to be a colony without having to go through separation or independence.

I wish to underscore some significant elements regarding competencies that the Commonwealth of Puerto Rico reserves in this Compact. Among them, the power to impose customs fees on foreign products and merchandise, protecting its products; control over labor and environmental issues, communications, as well as airspace and the "Law of the Sea," having authority over its marine resources up to two hundred nautical miles. In addition, the Compact will have the power to make commercial treaties and will allow full international representation. It will have immigration control, free transit between the United States, its territories, and Puerto Rico for all American citizens; the elimination of cabotage laws and the Federal Court as they are now, replacing them instead with a Federal Court whose jurisdiction will be limited to the laws and regulations of the United States that apply to Puerto Rico under the Compact. It maintains the common citizenship, market, currency, and defense with the United States. Puerto Rico also retains its fiscal autonomy. The sports and cultural sovereignty of Puerto Rico is strengthened. Cooperation agreements on security matters are signed and improved, including aid in cases of natural disasters, epidemics and pandemics. The parties may only terminate the permanent union provided by this Compact of Association by mutual agreement.

It is important to point out that in Title Two of this Compact, on ECONOMIC RELATIONS, the Government of the United States of America will provide equal or more than what it now receives in economic allocations to the Government of the Commonwealth of Puerto Rico (see Note B, page 60). These economic allocations will be strategically designated for sectors of education, health, private sector development, nonprofit organizations, environment, and public infrastructure. It will also aid to combat poverty in children, social justice programs, agriculture, and municipal governments or for other sectors mutually agreed upon by the parties. All benefits and rights acquired by citizens, such as nutritional assistance, Social Security, pensions, Medicare,

and Medicaid, will be maintained. In addition, Supplementary Social Security, the Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), complete service for the Medicaid program and the Child Tax Credit (CTC) are included in the Compact. As for the public debt of the Commonwealth, a citizen audit is agreed upon, the Financial Oversight and Management Board of Puerto Rico is eliminated, and the United States Government will assume responsibility for paying the debt.

This agreement is based on the fact that, under the colonial relationship of the United States over Puerto Rico, the Americans encouraged the indebtedness of the island as the only territorial entity with triple tax-exempt bonds, without securities regulation, and took away bankruptcy mechanisms. In addition, it eliminated sources of economic activity without providing other sources of industrial and commercial activity. Also, it eliminated the exclusive market that Puerto Rico enjoyed with the United States. As a result of the debt, in combination with other factors, the social and economic crisis that currently affects Puerto Rico was created. That's why we can conclude, without fear of mistake, that a large part of Puerto Rico's public debt is an "Odious Colonial Debt," which can be annulled in accordance with international law, and that the Federal Government of the United States, as a colonial power, is the true debtor.

Let's remember that the President of the United States, through the Department of the Treasury and the Federal Reserve, has the mechanisms to act without the need for congressional legislation, although the latter can also do so of its own volition. It is important to note that, in the past, the United States Government has intervened to help their financial and economic institutional framework in public and private sectors, as well as with foreign countries.

The Compact of Association complies with and is based on Resolution 2625 (XXV) of the General Assembly of the United Nations, dated October 24th, 1970, still in effect and backed by the United States. It also establishes in the Principle of "Equality of Rights and the Free Determination of Peoples" a fourth

option that mentions, "the acquisition of any other political condition freely decided by a people, constitutes forms of the exercise of the right of self-determination of that people."

I wish to express my gratitude and recognition to all the collaborators who helped me in this effort. I must highlight the work carried out in 2009 and 2010, by Ramón Luis Nieves and José Ariel Nazario, who accepted my invitation to carry out this project, and to Antonio Fernós López-Cepero (RIP) who advised me on constitutional matters. Likewise, I thank the economist, Dr. José Alameda Lozada for his collaboration in this review of the Compact's economic matters.

The original version of the Compact was presented to the country on March 8th, 2010 before an enthusiastic audience that met at the Inter American University of Puerto Rico's Law School Theater. The presentation of the Compact was very well received by the attendees of the activity. I had the honor of having the President of the Popular Democratic Party, Representative Héctor Ferrer Ríos (RIP), Mayors, Senators, Representatives, Municipal Legislators, Ex-mayors, and previous State and Municipal Legislators in attendance. In addition, compatriots of different political ideologies, labor, cultural, sports, civic and religious leaders, artists, farmers, academics, students, and the general public were all present – representative of the entire Puerto Rican society. Then, seven public hearings were held in municipalities located in different strategic areas of the country, where hundreds of citizens attended to present their suggestions. Once the public hearings were over, the amendments suggested by the participating people were incorporated and the amended Compact was presented again, on June 4th, 2010, at the Bar Association of Puerto Rico.

From April 2019 to February 2020, I was working on concepts, amendments, and listening to ideas, as part of the evolution and transformation that this Compact should experience, updating it to the way it is today.

I am convinced that this Compact of Association represents the most complete, sensible, and viable proposal to the political and economic problem of the country. It provides avenues of consensus and inspiration, anchored in the sovereignty of both nations and in the hope for a better tomorrow. The country has before its consideration, in legal format and in detail, a specific and inclusive instrument, on which a dignified and democratic relationship can be sustained; one based on respect, cooperation, and equality between two Nations different in origin, history, language, culture, customs, and traditions, but united by political and legal ties, friendship, and collaboration.

The experiences lived during more than forty (40) years studying, working, and listening to the issue of political status, have convinced me that this proposal represents the aspiration of the majority of Puerto Ricans.

This Compact of Association is the effective and advanced instrument that I propose to reach higher stages of prosperity, of growth, and of happiness for our people. In it, the Puerto Rican identity is reaffirmed and our relationship with the United States is one of dignity.

I assure you that this Compact is better than the current territorial Commonwealth and is different from the existing Free Association Pacts and other existing association relationships. It includes the aspirations of the majority of Puerto Ricans and makes possible a new economic model, based on the new political and legal powers that are recognized for the People of Puerto Rico. Without a doubt, the Compact by its very nature, as drafted, is far superior to statehood and independence and is more convenient for both Puerto Rico and the United States of America.

In the collective conscience of the People, there is an unavoidable truth: Puerto Ricans who recognize Puerto Rico as our country or nation, which is the majority of us, do not want statehood because it is the culmination and perpetuity of the colony. Its negative economic effects for Puerto Rico, according to the General Accountability Office (GAO) Report of the United States Congress published in March 2014, and the disappearance of our national and international identity are deadly and unacceptable.

To that we must add that the American government has never shown that it wants us as a part of them. Independence, which is an inalienable right of peoples, is not an option the vast majority of our countrymen are interested in exercising either. The territorial Commonwealth lost the consent of the people. It was disallowed and despised in 2012 by 54% of the electors of the country for being colonial, for not being able to grow or develop according to official expressions of the United States Government, and for being established on undemocratic foundations of discrimination and deceit. Recently, the Assignments Committee of the House of Representatives of the United States Congress approved a report that states that the current territorial status should be excluded from any future referendum.

Imperialism and Colonialism do not fit into a true democracy. Only an emerging and New Center Project, which includes elements of the left and the right, of liberals and of conservatives, based on the evolution and transformation of the current territorial Commonwealth towards a Sovereign Free Associated State, is the solution. A project in which Puerto Ricans are at the helm, as we demonstrated that we are interested in being during the peaceful and massive protests of the Summer of 2019. It is only through a Compact of Association with the United States, such as the one presented here, which is product of a process of self-determination in accordance with international law, that we can share the responsibility of a true democracy and have it be for the benefit of both nations and have it project that example of peace and dignity to the world.

This effort is an instrument of solidarity, unity, and convergence of wills. It is the real model of what should be a new political, legal, and economic relationship between Puerto Rico and the United States of America, and between Puerto Rico and other Nations, structuring a set of measures for socio-economic development, such as a Country Project.

To advance and progress this Project of political, legal, and economic evolution, the union of the majority of the Puerto Rican people is needed, with the political will to promote it. In addition, the political will of Congress and the

President of the United States of America is needed in order to enter into this friendly agreement of mutual respect, as it should be between two democratic nations which share the same American Citizenship. The key to its realization is: "THE POLITICAL WILL," as it is for any of the other proposals of political status that are presented.

Keeping in mind the best for my people, keeping Puerto Rico always first, and being consistent with my way of thinking and acting, I would breach my conscience, my principles, and my country, if I did not execute the solemn commitment to insist, without fear, for the consideration, negotiation, and approval of this Compact.

I invite all our compatriots and fellow citizens to join this historic, dignified, realistic, urgent, and indispensable mission. One with a vision of renewal and of the future, looking to create this New Center Ideology and achieve our most sublime realization as a people and as a Caribbean and Latin American Nation with its own National Identity; maintaining still a permanent and now dignified relationship with the United States of America, while having our unique national presence in the international community.

Antonio J. Fas Alzamora, J.D.

COMPACT OF ASSOCIATION

BETWEEN THE GOVERNMENTS OF THE FREE ASSOCIATED STATE OF PUERTO RICO AND THE UNITED STATES OF AMERICA

PREAMBLE

THE GOVERNMENT OF THE FREE ASSOCIATED STATE OF PUERTO RICO AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA,

Recognizing that the Peoples of Puerto Rico are a Caribbean and Latin American Nation, with its own cultural identity, history, and Spanish language and that the United States of America is an Anglo-Saxon Nation with its own cultural identity, history, and English language;

Recognizing the existence of a community of interests between the People of Puerto Rico and the Government of the United States of America;

Recognizing that the approval by the People of Puerto Rico and by the United States Congress of the Constitution of the Commonwealth of Puerto Rico, during the process that took place between 1950 and 1952, constituted a step forward in the political development of the People of Puerto Rico;

Recalling that the Constitutional Convention of the Commonwealth of Puerto Rico stated in its Resolution No. 23 that "the people of Puerto Rico reserve the right to propose and accept modifications to the terms of their relationship with the United States of America so that these relations are always the expression of a freely concluded agreement" between both peoples;

Recalling Resolution 748 (VIII), approved by the General Assembly of the United Nations in 1953, which recognizes the mutual obligation of the United States and the People of Puerto Rico to consider modifications to the terms of the relationship agreed in 1952;

Recognizing their common desire to evolve and establish a new and mutually beneficial relationship based on sovereignty and self-determination for the People of Puerto Rico;

Affirming that the People of Puerto Rico and the Government of the United States of America wish to maintain a close and mutually beneficial relationship through a dignified and voluntary association; including the bond of common American citizenship;

Affirming that their governments and the relations between them are based on equality, respect for human rights, and the fundamental freedoms of all; and

Affirming the interest of their governments to evolve and promote the socio-economic development and self-sufficiency of the People of Puerto Rico:

THEREFORE, AGREE to enter into a relationship of sovereign association that provides full self-government and international presence for the People of Puerto Rico; and

FURTHER AGREE that the relationship of association and the respective rights and responsibilities of the Government of the United States of America and the Government of the Free Associated State of Puerto Rico are derived from and are set forth in this Compact.

Definitions

As mentioned in this Compact and in the supplementary agreements,

(a) "Puerto Rico" refers to the archipelago composed of the main Island of Puerto Rico, its adjacent islands, and the bodies of water of said islands, which were ceded to the United States by the Kingdom of Spain through the Treaty of Paris of December 10th, 1898 signed between the United States of America and the Kingdom of Spain, as well as the maritime jurisdiction and airspace recognized in this Compact;

(b) "United States" refers to the Republic of the United States of America;

(c) "Free Associated State of Puerto Rico" or "Government of the Free Associated State of Puerto Rico" is the name assumed by the previous governing entity, known as "The Commonwealth of Puerto Rico;"

(d) "Compact" refers to this Association signed by the Governments of the Free Associated State of Puerto Rico and the United States of America;

(e) "Effective date of this Compact" refers to what is determined in Title Four, Article IV, Section 3 of this Compact of Association.

(f) "Supplementary agreements" refers to the agreements mentioned in Title Four, Article IV, Section 4 of this Compact, as well as other agreements of equal quality negotiated between both governments after the effective date of this Compact.

(g) "Competition" refers to any area of administrative authority, jurisdiction or management retained by the Government of the Free Associated State of Puerto

Rico or ceded to the United States of America, or any area of administrative authority, jurisdiction or management exercised concurrently or shared between both countries.

(h) "ELA" abbreviation of: Free Associated State. It also means Sovereign Free Associated State.

(i) "Evolution" refers to an action of change.

(j) "Transformation" refers to the changes that are made, but without altering all its characteristics.

TITLE ONE
GOVERNMENT RELATIONS
Article I: Self Government

Section 1

(a) The People of Puerto Rico constitute a political body with full self-government, based on its sovereignty, and organized by the Constitution of the Free Associated State of Puerto Rico. The approval of this Compact of Association by the People of Puerto Rico constitutes an exercise of their right to self-determination.

(b) The nature and content of this Compact of Association are agreed by the parties in accordance with the principles of international law on self-government, such as those established by the United Nations in its Resolution 2625 (XXV) of 1970, which in the Fifth (e) Principle related to "Equal Rights and the Free Determination of Peoples," establishes a fourth option on the acquisition of any other political condition freely decided by a people.

Section 2

(a) All obligations, responsibilities, rights, and benefits resulting from the Treaty of Paris of December 10th, 1898 between the United States and the Kingdom of Spain are terminated from the date of this Compact and will no longer be assumed or enjoyed by the United States Government.

(b) The United States Government hereby relinquishes its authority over Puerto Rico under Article IV, Section 3, Clause 2 of the United States Constitution and

enters into this Compact of Association by virtue of the authority granted under its Constitution to subscribe to international agreements.

(c) The Puerto Rico Federal Relations Act of 1950, established by Public Law No. 600 of July 3rd, 1950, 64 Stat. 314, like all other laws or sections of laws of the United States that are not compatible with this Compact of Association, will be repealed; with the exception of the law that establishes the position of Resident Commissioner of Puerto Rico in the United States House of Representatives in Washington D.C., which will be amended so that this elected official only participates with voice and vote in the legislation that affects Puerto Rico.

Section 3

(a) The Governments of the United States and the Free Associated State of Puerto Rico have full authority to grant this Compact and its supplementary agreements and fulfill all their respective responsibilities.

(b) This Compact of Association has the power and effect of a law or treaty in accordance with the Supremacy Clause of the Constitution of the United States of America and the Constitution of the Free Associated State of Puerto Rico.

Section 4

(a) The applicability of the laws and regulations of the United States ceases with respect to the Free Associated State of Puerto Rico, subject to the provisions of subsection (b) of this Section, and unless otherwise stated in this Compact or in supplementary agreements.

(b) After the effective date of this Compact, the Free Associated State of Puerto Rico shall only be subject to the laws and regulations of the United States that

relate to the powers recognized to the United States in this Compact and the supplementary agreements; *provided that* the laws and regulations of the United States shall continue to be valid in the Free Associated State of Puerto Rico for a provisional period of three (3) years after the effective date of this Compact, so that the Free Associated State of Puerto Rico can adapt its legislation and regulations for the areas of authority recognized in this Compact. The *Permanent Commission of the United States and Puerto Rico on Federal Legislation*, created in subsection (c) of this Section, shall evaluate the applicability to the Free Associated State of Puerto Rico of any amendments made by the United States to its laws and regulations during the provisional period of three (3) years.

(c) The parties agree to create a *Permanent Commission of the United States and Puerto Rico on Federal Legislation* to review and make suggestions on the applicability of the laws and regulations of the United States to the Commonwealth of Puerto Rico. The Commission shall consist of seven (7) members, four (4) of them appointed by the Free Associated State of Puerto Rico, and three (3) appointed by the United States. The members of this Commission shall exercise their functions for a term of five (5) years. In the event of death, resignation or dismissal of some of the members, their substitute must be designated in the same manner in which the member causing the vacancy was appointed and will last for the remainder of the term of the appointed member. The Commission's main duty will be to make recommendations to the Legislative Assembly of Puerto Rico, the United States Congress, and the Governments of each country, so that its legislation and regulations are compatible with the provisions and principles of this Compact of Association and with the supplementary agreements. The parties of this Compact will grant a supplementary agreement to define the functions of the Commission.

Section 5

The Government of the Free Associated State of Puerto Rico empowers the Government of the United States to exercise the powers and perform the functions related to Free Associated State of Puerto Rico that are specifically listed in this Compact and in the supplementary agreements. The People of Puerto Rico reserve their right to all other areas of authority. However, the Government of the Free Associated State may, by its own decision, share powers with the Government of the United States as specified in this Compact or in supplementary agreements.

Section 6

All properties of the United States Government located in Puerto Rico or acquired for or used by the United States Government in Puerto Rico on or before the effective date of this Agreement shall become the property, without reimbursement or transfer of funds, of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico, as established in a supplementary agreement, which shall come into effect with this Compact. The provisions of this Section shall not apply to the use of property assigned to the Government of the United States by mutual agreement with the Government of the Free Associated State of Puerto Rico, in order to fulfill its obligations under this Compact or for other purposes expressly agreed upon by the parties.

Section 7

The parties of this Compact agree that among the Governments of the Free Associated State of Puerto Rico, of the United States, their States of the Union, territories or possessions, full faith and credit shall be given to public acts, official documents, and judicial proceedings that occur in each jurisdiction.

Article II: Maritime Jurisdiction and Airspace

Section 1

(a) The Free Associated State of Puerto Rico shall exercise full control over its Inland Waters, Territorial Sea, Navigable Waters, Contiguous Zone, and the Exclusive Economic Zone (EEZ), as recognized fully by international law.

(b) As noted by international law, the Exclusive Economic Zone (EEZ) under the control of the Free Associated State of Puerto Rico is defined as the waters that extend up to 200 nautical miles, counted from the baseline which measures the extent of the Territorial Sea. The Government of the Free Associated State of Puerto Rico will control the EEZ for purposes such as: exploration and exploitation and conservation and management of natural resources, be them living or non-living, within the overlying water at the bottom of the sea, the seabed, and its subsoil. Regarding other activities of economic exploitation and exploration of the area, purposes include: the production of energy using water, currents, and wind, jurisdiction regarding the establishment and use of artificial islands, facilities, and structures, the rescue of treasures, scientific research, and the protection and preservation of the marine environment; among other faculties or duties recognized by international law.

(c) In exercising its authority under this Article, the Government of the Free Associated State of Puerto Rico may establish cooperation and mutual assistance agreements with the United States Government to promote their mutual interests in the EEZ.

Section 2

(a) The Free Associated State of Puerto Rico shall exercise full control over its airspace, as well as control over air traffic.

(b) The United States Government, through its Federal Aviation Administration, agrees to provide assistance and services to the Free Associated State of Puerto Rico in order to develop criteria, share information on advances in aviation technology, develop and operate its air traffic and navigation, as well as to implement environmental controls of sound and other effects of civil aviation.

(c) The Government of the Free Associated State of Puerto Rico may share or delegate to the United States Government what is expressed in subsection (a) of this Section by means of a supplementary agreement.

Article III: Citizenship

Section 1

(a) All persons born to a Puerto Rican father or mother are citizens of the United States and of the Free Associated State of Puerto Rico.

(b) All persons born in Puerto Rico whose parents are not citizens of the United States shall be considered citizens of the Free Associated State of Puerto Rico and may request naturalization as citizens of the United States in accordance with the laws and regulations of the United States.

(c) Any citizen of the United States shall become a citizen of the Free Associated State of Puerto Rico after meeting the requirements established under the laws and regulations of the Free Associated State of Puerto Rico.

Section 2

(a) No citizen of the Free Associated State of Puerto Rico and the United States shall be deprived of his or her United States citizenship, unless he or she voluntarily performs any action with the intent of renouncing his or her United States citizenship, in accordance with the provisions by the Immigration and Nationality Act of 1952, as amended.

(b) Any amendment to the Immigration and Nationality Act of 1952 approved by the United States after the effective date of this Compact, which modifies or adds additional causes for losing United States citizenship, will in no way harm or limit the status of United States citizens that reside or were born in the Free Associated State of Puerto Rico.

Section 3

(a) All citizens of the Free Associated State of Puerto Rico and the United States that reside in Puerto Rico shall enjoy the civil rights guaranteed by the Constitutions of the United States and the Free Associated State of Puerto Rico at the effective date of this Compact.

(b) Any amendment to the Constitution of the Free Associated State of Puerto Rico, approved after the effective date of this Compact, shall not abolish any of the civil rights recognized under Section II of the Constitution of the Free Associated State of Puerto Rico (the Bill of Rights).

(c) The rights, privileges, and immunities of United States citizens shall be respected in Puerto Rico as if they resided in the United States and will remain subject to the provisions of Paragraph 1 of Section 2 of Article IV of the Constitution of the United States of America.

Article IV: Foreign Affairs

Section 1

The Government of the Free Associated State of Puerto Rico has full capacity to conduct its foreign affairs in accordance with the terms of this Compact.

Section 2

The international capacity of the Free Associated State of Puerto Rico includes its authority to:

(1) establish cultural, sports, educational, health, communications, consular, diplomatic, economic and commercial relationships, including the ability to receive development and assistance loans and enter into agreements with other governments and with intergovernmental and international organizations, including any issue that especially benefits its citizens;

(2) maintain external relations related to the law of the sea and marine resources, including harvesting, conservation, exploration or exploitation of living and non-living resources of the sea, seabed or subsoil, to the highest degree recognized by international law.

Section 3

(a) The United States Government recognizes that the Government of the Free Associated State of Puerto Rico has the capacity to grant treaties and other international agreements in its name and in its own right, and to enter into international and regional organizations. The Free Associated State of Puerto Rico will also have the ability to negotiate new terms and conditions for its own

benefit in multilateral agreements and treaties to which the Free Associated State of Puerto Rico was subject to before the effective date of this Compact.

(b) The United States Government will support the requests of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico to become a member of or have any other type of participation in regional and international organizations.

(c) The Government of the Free Associated State of Puerto Rico confirms that it will act in accordance with the principles of public international law and that it will resolve its international disputes by peaceful means.

Section 4

After the effective date of this Compact, the Government of the United States will continue to provide consular assistance to the citizens of the Free Associated State of Puerto Rico in those countries where offices, consulates or embassies of the Free Associated State of Puerto Rico have not been established.

Section 5

Neither the Government of the United States nor the Government of the Free Associated State of Puerto Rico shall be liable for any action taken by the other in the area of foreign relations, except as expressly agreed.

Section 6

The Government of the United States will provide diplomatic assistance to the Government of the Free Associated State of Puerto Rico, including access to embassies or consular offices of the United States by officers, employees or agents of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico.

Article V: Representation

Section 1

The Governments of the United States and of the Free Associated State of Puerto Rico may establish and maintain representation in their respective capital cities for the purpose of maintaining regular and direct consultations in relation to matters arising over the course of their relationship and to carry out other government matters. The Governments of the United States and of the Free Associated State of Puerto Rico may also establish any other office as agreed upon.

Section 2

The premises of said representative offices, as well as any property or archives of any kind (including electronic and physical files), wherever they are located, shall be inviolable by the Governments of the United States and of the Free Associated State of Puerto Rico, their officers, employees, and agents. Official communications in transit will be inviolable and the freedom and protection of them provided by the principles of public international law will be recognized.

Article VI: Free Transit and Immigration

Section 1

(a) The citizens of the Free Associated State of Puerto Rico and of the United States may freely enter and legally engage in commerce, trade, professions, and occupations; they may study, travel to or establish permanent residence in any State, territory or possession of the United States.

(b) Any person who is a citizen of the United States and resident of any state, territory or possession of the United States may legally carry out and engage in commerce, trade, profession and occupation, and may study, travel to or establish permanent residence in Puerto Rico.

Section 2

The Government of the Free Associated State of Puerto Rico will create and operate its own visa system for residents and non-residents in order to control and regulate the entry of foreigners into its territory. The United States shall determine the right of admission of said foreigners to any of its States, territories or possessions, as provided by the Immigration and Nationality Act of 1952, as amended, as well as any other applicable United States law or regulation.

Section 3

The Free Associated State of Puerto Rico shall control the entry into its territory by foreigners who have resident or non-resident visas issued by the Secretaries of National Security and the U.S. Department of State.

Section 4

The United States Government will issue passports for travel to all persons who are citizens of the United States and of the Free Associated State of Puerto Rico. The Government of the Free Associated State of Puerto Rico will also have the authority to issue passports for travel to any of its citizens.

Article VII: Labor Matters

Section 1

The Free Associated State of Puerto Rico shall have exclusive jurisdiction over employer/employee relations in Puerto Rico.

Section 2

The Free Associated State of Puerto Rico shall exercise its authority over all labor matters under its Constitution, laws, and regulations. This includes matters such as occupational health and safety, labor standards, wages and schedules, compensation to workers, anti-discrimination laws, and benefits of employees, provided that said authority does not imply a decrease in the rights acquired by workers prior to the effective date of this Compact.

Section 3

The *Permanent Commission of the United States and Puerto Rico on Federal Legislation*, created in Title One of this Compact, shall review all United States labor laws and regulations applicable to Puerto Rico as of the effective date of this Compact in order to recommend any necessary and appropriate amendments to the laws and regulations of Puerto Rico, in order to comply with the provisions of this Compact.

Article VIII: Communications

(a) The Free Associated State of Puerto Rico has full authority and responsibility to regulate its domestic and international communications.

(b) The Free Associated State of Puerto Rico will allow the United States to operate telecommunication services in Puerto Rico to the extent necessary to fulfill its security and defense responsibilities under this Compact, in accordance with the terms of the supplementary agreement granted by compliance with this Section.

Article IX: Environmental Protection

Section 1

The Governments of the United States and of the Free Associated State of Puerto Rico declare that it is their policy to promote efforts to prevent or eliminate damage to the environment and the biosphere and increase knowledge about the natural resources of the Free Associated State of Puerto Rico.

Section 2

(a) The Government of the Free Associated State of Puerto Rico shall exercise absolute authority in Puerto Rico regarding the protection of the environment, bodies of water, deposits, ecology, and living and non-living natural resources, in accordance with the provisions of its Constitution, laws, and regulations.

(b) The Free Associated State of Puerto Rico agrees that its environmental protection standards shall not be inferior to the protections and standards established in the laws and regulations by the United States that applied to Puerto Rico on the effective date of this Compact.

Section 3

The United States Government:

(a) Shall continue to apply and enforce environmental controls as of the effective date of this Compact to all those activities subject to Section 3(b) of this Article, unless and until such controls are modified under Sections 3(c) and 3(d) of this Article;

(b) Shall apply the National Environmental Policy Act, as amended, to its activities under the Compact and its supplementary agreements;

(c) Shall also comply, in any activity it carries out that requires the preparation of an Environmental Impact Statement, with standards that are substantially similar to those required by the following United States laws, taking into account the particular environment of the Free Associated State of Puerto Rico: the Endangered Species Act, as amended; the Clean Air Act, as amended; the Clean Water Act (Federal Water Pollution Control Act), as amended; Title I of the Marine Protection, Research and Sanctuaries Act, as amended; the Toxic Substances Control Act, as amended; the Solid Waste Disposal Act, as amended, and any other environmental protection law of the United States and of the Free Associated State of Puerto Rico which are agreed from time to time with the Free Associated State of Puerto Rico; and

(d) Shall develop, before carrying out any activity that requires the preparation of an Environmental Impact Statement under Section 3(b) of this Article, the standards and written procedures, as agreed upon with the Commonwealth of Puerto Rico, to implement the substantive provisions of the laws applicable to the activities of the United States Government in the Free Associated State of Puerto Rico in accordance with Section 3(c) of this Article.

Section 4

Section 3(a) of this Article, as well as any standard or procedure applicable under it, and Section 3(b) of this Article may be modified or replaced in whole or in part by agreement between the United States Government and the Free Associated State of Puerto Rico.

Section 5

(a) In the event that an Environmental Impact Statement is no longer required under United States laws for federal actions that have a significant impact on the quality of the human environment, the regulations established under Sections 3(c) and 3(d) of this Article will continue to apply to such activities of the United States Government until it is amended by mutual agreement.

(b) The laws of the United States mentioned in Section 3(c) of this Article shall apply to the activities of the United States Government under this Compact and the supplementary agreements to the extent indicated in this Section.

Section 6

The Free Associated State of Puerto Rico may bring an action for judicial review in order to enforce the obligations of the United States Government that arise from Section 3 of this Article. The Compact Court established under Title Four of this Compact shall have jurisdiction over said action or activity and over the actions filed under Section 3 of this Article, which have to do with the activities of the United States Government and its officers and employees, governed by Section 1 of this Article, so as long as:

(a) Such actions may only be civil actions, not criminal, to request any appropriate civil remedy other than punitive damages against the United States Government or, where required by law, its officers in their official capacity.

(b) Actions under this Section may only be initiated by the Free Associated State of Puerto Rico.

(c) The Compact Court established in Title Four of this Compact shall have jurisdiction to issue all necessary subpoenas and the United States Government agrees to submit to the jurisdiction of this Court.

(d) The judicial remedy provided in this Section shall be the exclusive remedy for judicial review or the execution of the obligations of the United States Government under this Article and the actions instituted under Section 3 of this Article related to the activities of the United States Government and its officers and employees.

Section 7

(a) The United States Government will give access to the Government of the Free Associated State of Puerto Rico to its facilities operated in Puerto Rico in order to gather information that allows them to study the environmental effects of the activities of the United States Government subject to the requirements of this Article.

(b) In turn, the United States Government will be given access to the Free Associated State of Puerto Rico in order to gather the necessary information to fulfill its obligations under this Article, except to the extent that such access interferes excessively with the exercise of authority and responsibility of the Free Associated State of Puerto Rico as recognized in this Compact. To the extent necessary for said purpose, access to documents and other information

shall be provided to the same extent that similar access is provided to the Free Associated State of Puerto Rico under the Freedom of Information Act, 5 U.S.C. 552.

(c) The Government of the Free Associated State of Puerto Rico shall not hamper the efforts of the United States Government to comply with the applicable standards and procedures.

Section 8

The United States Government's economic grants to the environmental sector, as established in Title Two of this Compact, will support the efforts of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico to protect its land and marine environment and conserve and achieve the sustainable use of its natural resources. These efforts include the execution, adoption and development of policies, laws, and regulations to pursue the objectives previously mentioned: the reduction and prevention of environmental degradation and all forms of environmental pollution, adaptation to climate change, and the protection of biological diversity, including statutory protections and international treaties related to the protection of botanical property and other agro-ecological properties belonging to the Free Associated State of Puerto Rico. As well as other objectives, such as the establishment and management of conservation areas (sustainable use), the construction of design, operation, and planning of environmental infrastructure, interaction and cooperation with non-governmental organizations, the promotion of an increase in environmental awareness in the government and private sectors, and the promotion of campaigns to promote the participation of the citizens of the Free Associated State of Puerto Rico in the conservation of the environment and the natural resources of their country.

Section 9

(a) The United States Government and the Government of the Free Associated State of Puerto Rico shall set forth in a supplementary agreement the provisions for the adequate resolution of all claims that have arisen or that will arise in relation to the residents of the Municipalities of Vieques and Culebra; residents that at the moment have not received compensation related to the effects on the population and the environment due to the military and naval activities of the United States Government in these Islands. This supplementary agreement will take effect simultaneously with this Compact and will remain in effect in accordance with its own terms.

(b) The United States Government shall assign to the Government of the Free Associated State of Puerto Rico the sum of \$_____ ¹ to be paid and distributed in accordance with the supplementary agreement mentioned in this Section and shall provide the services and programs set forth in said supplementary agreement.

¹ Amount to be determined in the negotiation of the Compact.

TITLE TWO
ECONOMIC RELATIONS
Article I: Grants Assistance

Section 1

(a) In order to assist the Government of the Free Associated State of Puerto Rico in its efforts to promote its economic development, its budgetary stability, and the economic self-sufficiency of its citizens, the Government of the United States of America shall provide economic allocations to strategic sectors identified herein, for an initial period of forty (40) years, renewable for an additional term that will not be less than forty (40) years, and after this second period, by mutual agreement, in the amounts set forth in Section 7 of this Article. These assignments will be used to support the education sector, health sector, private sector development, nonprofit organizations, the environment, public infrastructure, agricultural development, to combat children's poverty, programs and Social Justice works, and the Municipal Governments or for other sectors mutually agreed upon by the parties. For each year in which such assignments to the sectors are available, the Government of the Free Associated State of Puerto Rico shall certify the proposed allocations of this amount among these sectors for approval by the United States Government. The United States Government will distribute the agreed amounts and will control the use of such assignments to the sectors in accordance with the provisions of this Article and a supplementary agreement that will take effect simultaneously with this Compact.

(b) The Governments of the United States and the Free Associated State of Puerto Rico agree that the annual amounts specified in Section 7 of this Article shall not be less than the total amount of allocations provided to Puerto Rico by the United States Government during the fiscal year prior to the effective

date of this Compact. The United States Government may grant, annually, additional assignments to those specified in Section 7 of this Article.

(c) The Governments of the United States and the Free Associated State of Puerto Rico have agreed that the following strategic sectors will be the recipients of the assignments specified in Section 7 of this Article:

(1) *Education.* The United States assignments will be made available in accordance with the plan described in subsection (d) of this Section in order to support and improve the educational system of the Free Associated State of Puerto Rico, to develop the material, economic, and human resources necessary to carry out said services, and to continue providing funds for post-secondary education in Puerto Rico, such as the Pell scholarships and any other scholarships established after the effective date of this Compact.

(2) *Health.* The United States assignments will be made available in accordance with the plan described in subsection (d) of this Section in order to support and improve the provision of preventive, curative, and environmental assistance and to develop the material, economic, and human resources necessary for the Government of the Free Associated State of Puerto Rico to successfully provide said health services, including the restructuring of the public system in order to achieve the aspiration of full access to health by all citizens.

(3) *Private sector development.* The United States assignments will be made available in accordance with the plan described in subsection (d) of this Section in order to support the efforts of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico of developing local commercial and industrial activity, community enterprises, cooperatives, housing,

tourism, the attraction of foreign investment, and the promotion of research, development, and innovation.

(4) *Nonprofit organizations.* The United States assignments will be made available in accordance with the plan described in subsection (d) of this Section in order to support non-profit organizations recognized as providing services to the People of Puerto Rico, such as charitable, educational, scientific, cultural, artistic, sports, recreational, health and faith-based organizations.

(5) *Environment.* The United States assignments will be made available in accordance with the plan described in subsection (d) of this Section in order to increase environmental protection, to promote energy development and research and development of alternative energy sources, to conserve and achieve the sustainable use of natural resources, and to carry out the operation of constructing the design and planning of environmental infrastructure.

(6) *Public infrastructure.* The United States assignments will be made available in accordance with a list of specific projects included in the plan described in subsection (d) of this Section in order to support the Government of the Free Associated State of Puerto Rico in its efforts to provide adequate public infrastructure.

(7) *Development of agriculture.* The United States assignments will be made available in accordance with the plan described in subsection (d) of this Section in order to support the efforts of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico to fully develop agricultural production, to develop local businesses dedicated to agriculture, to export agricultural products from Puerto Rico, and to assume the production of

food for internal consumption as a national food security issue for Puerto Rico.

(8) *Fight against children's poverty.* The United States assignments will be made available in accordance with the plan described in subsection (d) of this Section in order to support the efforts of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico to provide poor children with priority with real opportunities for healthy physical and mental development so that they can thrive and contribute to their country.

(9) *Programs and Works of Social Justice.* The United States assignments will be made available in accordance with the plan described in subsection (d) of this Section in order to support Social Justice programs for the poor, the middle class, single mothers, the disabled, the elderly, and any other citizen that qualifies that is in need of the same, including the program of Nutritional Assistance.

(10) *Municipal Governments.* The United States assignments will be made available in accordance with the plan described in subsection (d) of this Section in order for Municipal Governments to be able to provide their services and build the essential facilities for the people.

(d) The Government of the Free Associated State of Puerto Rico will prepare and maintain an official development plan. The plan will be strategic in nature and will be reviewed and updated continuously during the annual budget process. Each of the sectors mentioned in subsection (a) of this Section, or other sectors as mutually agreed upon, will be specifically addressed in the plan. The plan will be subject to the concurrence of the United States Government, to the extent in which the allowances provided by said government are considered.

Section 2

The regulations and policies that usually apply to the economic allocations provided by the United States to their local and state governments will apply to the allocations to the sectors described in Section 1 of this Article, unless otherwise stated in the supplementary agreements mentioned in Title Four of this Compact. The United States Government, after conducting annual consultations with the Free Associated State of Puerto Rico, may establish reasonable terms and conditions they deem as necessary in order to ensure the effective use of the assignments provided by the United States and to ensure reasonable progress directed towards achieving its objectives. The United States Government may manage appropriate remedies for failure to comply with the terms and conditions of the assignments or for failure to comply with Section 1 of this Article, including the withholding of assignments.

Section 3

(a) The Governments of the United States and the Free Associated State of Puerto Rico shall establish a *Joint Economic Management Committee* (JEMCO), which shall consist of two (2) members appointed by the Government of the United States, two (2) members appointed by the Government of the Free Associated State of Puerto Rico, and a President. Initially, the president of JEMCO will be appointed by the Free Associated State of Puerto Rico for a term of five (5) years. On the fifth anniversary of the effective date of this Compact, the United States will appoint the president of JEMCO for a term of five (5) years. Then, the presidency of JEMCO will alternate between the signatory governments of this Compact for equal terms of five (5) years. In case of death, resignation or dismissal of any of the members, their substitute must be designated in the same way that the member causing the vacancy was nominated, for the term that remained in the appointment of said member.

(b) JEMCO will meet at least twice a year to review the audits and reports required under this Title and to evaluate the progress made by the Free Associated State of Puerto Rico in relation to the fulfillment of the objectives identified in the plan described in subsection (b) of Section 1 of this Article, with a particular focus on those parts of the plan that deal with the sectors identified in subsection (a) of Section 1 of this Article. JEMCO will also identify any problems that arise and recommend ways to increase the effectiveness of the assignments provided by the United States under this Title. The establishment and operations of JEMCO will be governed by a supplementary agreement signed on or before the effective date of this Compact.

(c) JEMCO will have the power to contract the services of economists, experts, financial and administrative consultants and others in order to ensure the fulfillment of the objectives specified in this Compact and in the supplementary agreement mentioned in this Section.

Section 4

The Government of the Free Associated State of Puerto Rico shall submit an annual report to the President and to the United States Congress regarding the use of the assignments on the sectors and on other assignments provided by the United States. This shall also include a progress report regarding the fulfillment of the goals mutually agreed upon. JEMCO will review and comment on the report and make the appropriate recommendations.

Section 5

On the thirty-eighth (38) anniversary of the date of this Compact, the United States Government and the Government of the Free Associated State of Puerto Rico will begin the discussion and renegotiation of the amount and the terms and conditions for the extension of the assignments to the sectors created

under Section 1 of this Article. The second term of the allocations to the sectors shall not be less than the initial period of forty (40) years, and subsequently, as agreed by the parties. The renegotiation process will end on the fortieth (40) anniversary of the date of this Compact, unless the United States Government and the Free Associated State of Puerto Rico agree to extend the process for a term that shall not be more than two (2) years.

Section 6

(a) The parties agree to create a Trust Fund. The United States Government will contribute annually, for an initial period of forty (40) years from the effective date of this Compact, the amounts mentioned in Section 7 of this Article. The parties will sign a supplementary agreement defining the functions and operation of the Trust. At the conclusion of the annual economic allocations under Section 1 of this Article, the funds raised in the Trust will be used for the purposes described in Section 1 of this Article or for other purposes mutually agreed upon by the parties.

(b) The United States contribution to the Trust, described in subsection (a) of this Section, shall be subject to the Government of the Free Associated State of Puerto Rico contributing to the Trust at least \$_____, before 202__.²

(c) By mutual agreement, the properties of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico, which the United States Government uses for free, will be given a lease value and this amount may be included as part of the contribution of the Government of the Free Associated State to the Trust, with

² The amount and the date will be established in the negotiation of the Compact.

the exception of what is provided in Article II, Section 3, of Title Two of this Compact.

(d) The provisions related to the investment and administration of the funds and the use of the income of the Trust Fund shall be established in the supplementary agreement described in subsection (a) of this Section. Funds derived from the United States investment will not be subject to state or federal taxes in the United States or in the Free Associated State of Puerto Rico. The supplementary agreement shall stipulate the submission of annual reports to the United States Government and to the Free Associated State of Puerto Rico. The supplementary agreement shall also stipulate the appropriate distributions of the collections of the Trust Fund to the Free Associated State of Puerto Rico and the appropriate remedies in the event that the Free Associated State of Puerto Rico does not use the income of the Trust Fund for the purposes of the annual assignments established in Section 1 of this Article. These remedies may include the return to the United States of the current value of their contributions to the Trust Fund and of the current value of any income not distributed by the United States assignments.

Section 7

The funds described in Sections 1 and 6 of this Article will be distributed as follows:³

Fiscal Year	Annual Grants Section 1	Trust Fund Section 6	TOTAL
2023			
2024			

³ The amounts and dates will be established in the negotiation of the Compact.

Fiscal Year	Annual Grants Section 1	Trust Fund Section 6	TOTAL
2025			
2026			
2027			
2028			
2029			
2030			
2031			
2032			
2033			
2034			
2035			
2036			
2037			
2038			
2039			
2040			
2041			
2042			
2043			
2044			
2045			
2046			
2047			
2048			
2049			
2050			
2051			
2052			

Fiscal Year	Annual Grants Section 1	Trust Fund Section 6	TOTAL
2053			
2054			
2055			
2056			
2057			
2058			
2059			
2060			
2061			
2062			
2063			

Section 8

The amounts established in this Title will be adjusted for each Fiscal Year of the United States by the percentage that is equivalent to the change in the percentage of the United States Gross Domestic Product Implicit Price Deflator or by _____ percent, whichever is greater, using as base the beginning of the Fiscal Year of 20____.⁴

Section 9

If in any year the funds provided by the United States Government for that year, in accordance with this Article, are not fully committed by the Government of the Free Associated State of Puerto Rico, the uncommitted

⁴ The amount and date will be established in the negotiation of the Compact.

balances shall remain available for the same purposes, in addition to the funds provided in subsequent years.

Article II: Programs and Services

Section 1

(a) Through a supplemental agreement, the United States Government will provide the Government of the Free Associated State of Puerto Rico with all the services and programs provided to Puerto Rico on the effective date of this Compact. Puerto Rico will continue to make economic contributions, which may be increased by mutual agreement, to the United States.

(b) The United States Government will provide to the Municipalities of the Free Associated State of Puerto Rico, as stated by the corresponding supplementary agreement, access to services, economic allocations or loans from said Government, as direct recipients or subrecipients, to the extent in which such services and programs are still provided to the local governments of the United States.

(c) The Government of the Free Associated State may assume the provision of services or programs provided by the United States Government in accordance with this Section, subject to the provisions of the supplementary agreement mentioned in subsection (a) of this Section.

(d) After the effective date of this Compact, and in addition to that indicated in subsections (a) and (b) of this Section, the parties agree that the United States Government will continue to provide the Free Associated State of Puerto Rico and its citizens access to programs and services of entities such as the United States Postal Service, United States Environmental Protection Agency, United

States Fish and Wildlife Service, Head Start and Early Head Start, among others, as well as access to the different Departments and administrative divisions of the United States Government.

(e) Unless otherwise stated elsewhere in this Compact or in a supplementary agreement, all federal domestic programs offered to, or operating in, the Free Associated State of Puerto Rico shall be subject to all criteria, standards, reporting requirements, auditing procedures, and other rules and regulations that apply to such programs and services when operating in the United States.

Section 2

(a) The United States Government and the Government of the Free Associated State of Puerto Rico may, from time to time, agree to offer the Free Associated State of Puerto Rico additional U.S. assistance, services, and programs, as provided under the United States laws. Unless it is inconsistent with those laws or that the United States Government specifically excludes it at the time the additional assistance, services or programs are offered, the supplementary agreement mentioned in Title Four, Article IV, Section 4 of this Compact will apply to assistance, services or programs mentioned above.

(b) The United States Government may consider granting United States citizens residing in the Free Associated State of Puerto Rico equal access and amounts in any programs or services to which they were entitled to by the effective date of this Compact or in new Programs after the effective date of this Compact, on equal terms as those of United States citizens residing in the States of the Union.

Section 3

The Government of the Free Associated State of Puerto Rico shall provide to the United States Government, at no cost, the land and facilities necessary for the operation of the services and programs provided in accordance with this Article while they are being provided.

Section 4

The Government of the Free Associated State of Puerto Rico may request technical assistance from federal agencies and United States Government institutions that are authorized to offer such technical assistance in accordance with their laws.

Article III: Administrative Provisions

Section 1

The specific nature, scope, and contractual agreements of the services and programs stipulated in Title Two, Article I, Section 1 of this Compact, as well as the legal status of United States Government agencies, their civilian employees, their contractors, and the relatives of said persons while they are in the Free Associated State of Puerto Rico, and other agreements in relation to assistance, services, and programs provided by the United States Government, will be subject to a supplementary agreement that will come into effect simultaneously with this Compact.

Section 2

The approval of this Compact by the United States Government, in accordance with its constitutional processes, will constitute a guarantee by the United States that the sums and amounts specified as the allocations to the sectors in Title Two, Article I, Section 1 of this Compact shall be assigned and paid to the Free Associated State of Puerto Rico for the period during which said provisions of this Compact continue to be in effect, subject to the terms and conditions of this Title and the corresponding supplementary agreements.

Section 3

The Government of the Free Associated State of Puerto Rico, if reasonably required, commits to cooperate with, permit, and assist the authorized and designated representatives of the United States Government responsible for investigating whether the Compact funds, or any other allowance authorized under this Compact, have been used or are being used for purposes other than those established in this Compact or in its supplementary agreements. To exercise said investigative authority, said representatives of the United States Government may require that the Government of the Free Associated State of Puerto Rico produce documents and files and the provision of declarations in accordance with the laws and Constitution of the Free Associated State of Puerto Rico. Such assistance by the Government of the Free Associated State of Puerto Rico to the United States Government shall not be unreasonably denied. The obligation of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico to comply with the commitment agreed herein is a condition for receiving payment of said funds or other allocations authorized under this Compact. The United States Government will pay any reasonable expenses for the services provided by the Government of the Free Associated State of Puerto Rico in the execution of the provisions of this Section.

Section 4

The funds held in a trust by the United States Government in its official capacity, from the effective date of this Compact, such as Social Security, pensions, and other benefits acquired, will remain available as trust funds to their appointed beneficiaries, administered as such by the United States Government. Citizens of the Free Associated State of Puerto Rico and the United States may continue to make contributions and receive benefits from the United States Social Security.

Section 5

The citizens of the Free Associated State of Puerto Rico shall maintain any benefits or rights acquired, before or after the effective date of this Compact, such as Social Security, Supplementary Social Security, pensions, health programs such as Medicare and Medicaid, as well as other benefits resulting from their contributions or work for the United States Government (veterans, current employees or retired employees of the United States Government).

Article IV: Trade

Section 1

The Free Associated State of Puerto Rico shall not be included in the customs territory of the United States.

Section 2

The Free Associated State of Puerto Rico shall have full authority to impose customs fees, customs duties, and other taxes on all items that enter Puerto Rico from countries other than the United States of America.

Section 3

All merchandise and items that enter the United States from the Free Associated State of Puerto Rico, and likewise that enter the Free Associated State of Puerto Rico from the United States, will enter through the corresponding ports of entry without any tariff, internal rate or tax being imposed on them, with the exception of certain products or merchandise specified in supplementary agreements. No tax on the exports of the Free Associated State of Puerto Rico will be imposed or charged.

Section 4

The Free Associated State of Puerto Rico shall have the option to participate, in its own name and in its own right, in any tax or commercial agreement that the United States has signed before the effective date of this Compact.

Section 5

The Free Associated State of Puerto Rico is exempt from the cabotage laws of the United States.

Article V: Finance and Taxation

Section 1

The United States currency is the official legal tender of the Free Associated State of Puerto Rico.

Section 2

The Government of the Free Associated State of Puerto Rico and the United States Government agree that the banking, financial, monetary, and securities laws and regulations of the United States continue to apply to the Free Associated State of Puerto Rico after the effective date of this Compact. The *Permanent Commission of the United States and Puerto Rico on Federal Legislation*, created under Title One of this Compact, will review the applicability of United States banking, financial, monetary, and securities laws and regulations to the Free Associated State of Puerto Rico and will then make annual recommendations to the parties of this Compact. The Governments of the United States and the Free Associated State of Puerto Rico shall sign a supplementary agreement on the applicability of the banking, financial, monetary, and securities laws and regulations of the United States.

Section 3

The tax laws of the United States will not apply to the Free Associated State of Puerto Rico; *provided that* all taxes collected under the United States tax laws on items produced in the Free Associated State of Puerto Rico and transported to the United States or consumed in Puerto Rico, shall be returned to the Department of Treasury of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico.

Section 4

Citizens of the Free Associated State of Puerto Rico residing in Puerto Rico shall be exempt from property taxes, donations, and generation-skipping transfer taxes collected by the United States Government.

Section 5

(a) All bonds issued by the Government of the Free Associated State of Puerto Rico, or by its authority, shall be exempt from taxes by the United States Government or by the Government of the Free Associated State of Puerto Rico, as well as any municipal or political subdivision thereof. They shall also be exempt from taxes by any State, Territory or possession; or by any county, municipality, or other municipal subdivision of any State, territory or possession of the United States; or by the District of Columbia.

(b) The bonds or other obligations of the Free Associated State of Puerto Rico, or of any municipal government thereof, payable only from the income derived from any company or public improvement (whose income may include transfers by agreement, or in some other way, from the usual funds of the issuer for the use of the facilities offered by said improvement or company) and issued and sold to the United States or any agency or division thereof, shall not be considered a public debt of the issuer under the meaning of this Section.

Section 6

For the purposes of Section 274(h)(3)(A) of the United States Internal Revenue Code of 1986, the term "North American Area" shall include the Free Associated State of Puerto Rico.

Section 7

The United States agrees to offer the Free Associated State of Puerto Rico tax incentives or other incentives to attract private companies and investments. On or before the two (2) years from the effective date of this Compact, the United States Government and the Government of the Free Associated State of Puerto Rico shall grant an agreement in relation to the tax or other incentives mentioned in this section.

Article VI: Public Debt of the Free Associated State

Section 1

A public audit of the public debt of the Free Associated State of Puerto Rico shall be carried out in order to cancel that debt which is determined to be illegal or illegitimate.

Section 2

The Financial Oversight and Management Board of Puerto Rico shall be abolished, and its budgetary functions shall be passed on to a Puerto Rican agency responsible for monitoring the fiscal sustainability of the Free Associated State of Puerto Rico.

Section 3

The United States Government will assume the responsibility of continuing on with the payments of the Adjustment Plan agreed upon with the creditors of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico, through the

mechanisms provided by the PROMESA Law or by judicial decisions, as well as any other debt that has not been awarded in relation to the Public Debt.

TITLE THREE
DEFENSE AND SECURITY RELATIONS
Article I: Authority and Responsibility

Section 1

The Government of the Free Associated State of Puerto Rico and the United States Government agree that the United States Government shall exercise the following security and defense measures:

- (a) The obligation to defend the Free Associated State of Puerto Rico and its citizens from attacks or threats;
- (b) The option of preventing access to or use of the Free Associated State of Puerto Rico by military personnel or for military purposes of any other country; and
- (c) The use of the facilities and military areas in the Free Associated State of Puerto Rico established before the effective date of this Compact, and the option to establish additional facilities and areas, subject to a mutual agreement and the terms of this Compact.

Section 2

The United States Government confirms that, in exercising its authority and responsibility under this Title, it shall act in accordance with the principles of international law, the Charter of the United Nations, and the laws and regulations that apply to the Free Associated State of Puerto Rico in relation to environmental protection.

Section 3

The Free Associated State of Puerto Rico shall have full authority and responsibility with respect to its domestic security matters.

Section 4

(a) The Governments of the United States and the Free Associated State of Puerto Rico shall sign cooperation and assistance agreements related to the following areas of mutual interest:

- (1) Illegal trafficking of drugs, weapons, and explosives;
- (2) Organized crime;
- (3) White collar crimes;
- (4) Mutual assistance and cooperation in the persecution, capture, imprisonment and extradition of fugitives from justice and in the transfer of prisoners;
- (5) Money laundering, fraud, and counterfeit;
- (6) Port security (air and maritime);
- (7) Coast Guard and National Guard;
- (8) Illegal immigration;
- (9) Terrorism;

(10) Human trafficking;

(11) Cyber security;

(12) Bioterrorism, pandemics, and epidemics of infectious diseases;

(13) Natural disasters (including the continuation of assistance by the Federal Emergency Management Agency, the American Red Cross, and the Puerto Rico Seismic Network);

(14) Monitoring and warning of natural hazards (including the continuation of assistance by the National Oceanic and Atmospheric Administration and the United States Geological Survey).

(b) The Governments of the United States and the Free Associated State of Puerto Rico may, from time to time, establish other agreements in relation to other areas of mutual interest.

Section 5

The United States Government may carry out within the lands, waters, and airspace of the Free Associated State of Puerto Rico the activities and operations necessary for the exercise of its authority and responsibility under this Title, subject to the terms established by mutual agreement between the United States Government and the Free Associated State of Puerto Rico. Any disputes related to this Section will be referred to the dispute resolution process established in Article IV of this Title.

Section 6

(a) In the event that the United States Government determines that the Free Associated State of Puerto Rico has performed any act incompatible with the powers recognized in this Title, the parties agree to submit to the dispute resolution process established in Title Four of This Compact

(b) The Government of the Free Associated State of Puerto Rico shall be granted, promptly, the opportunity to present its concerns directly to both the United States Secretary of State and the United States Secretary of Defense with respect to any determination made in accordance with this section. Any disputes related to this Section will be referred to the dispute resolution process established in Article IV of this Title.

Section

7

(a) The United States Government shall refrain from the following activities in the territory, in the airspace, and in the waters of the Free Associated State of Puerto Rico:

(1) test by detonation or the disposal of any nuclear weapon or test, dispose of or discharge any biological weapon or toxic chemical;

(2) test, dispose of or discharge any other biological, chemical, toxic or radioactive material in any quantity or in any way that could endanger public safety or health.

(3) store, put in transit or fly in the airspace above the Free Associated State of Puerto Rico any toxic chemical weapon, any radioactive material or any toxic chemical material intended for the use of a weapon.

(b) No material or substance mentioned in this Section shall be stored in the Free Associated State of Puerto Rico, except in the case of an amount and in a manner that does not endanger public safety and health, and only if such materials are not intended for use as a weapon. In determining what would be the amount or manner that would endanger public safety or health under this Section, the United States Government will comply with any applicable international guidelines accepted by the United States Government, United States laws, the regulations that implement them, and the laws and regulations of the Free Associated State of Puerto Rico.

Section 8

The United States Government may invite members of the armed forces of other countries to use the military areas and facilities in the Free Associated State of Puerto Rico, in conjunction with and under the control of the United States Armed Forces. The use by the units of the armed forces of other countries of said military areas and facilities, for purposes other than transportation and overflight, will be subject to consultation with and, in the case of larger units, the approval of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico.

Section 9

The authority and responsibility of the United States Government under this Title may not be transferred or assigned in any other way.

Article II: Defense Facilities and Operating Rights

Section 1

(a) The specific agreements for the establishment and the use of military facilities and areas in the Free Associated State of Puerto Rico by the United States Government shall be included in the supplementary agreements that shall enter into effect simultaneously with this Compact.

(b) If in exercising its authority and responsibility under this Title, the United States Government requests the use of areas in the Free Associated State of Puerto Rico that are not included in the supplementary agreements granted pursuant under this Section, the United States Government may require that the Free Associated State of Puerto Rico satisfy said requests through leases or other arrangements. The Government of the Free Associated State of Puerto Rico will consider any such request and will establish the appropriate procedures to discuss it with the United States Government and therefore respond promptly.

(c) The United States Government recognizes and respects the limitations and special importance of land in the Free Associated State of Puerto Rico, as well as the possible significant environmental impact of the activities contemplated under this Title. In making any request pursuant to this Section, the United States Government will follow the policy of requesting the minimum area necessary to achieve the required defense and security objectives, of requiring only the minimum interest in the property necessary to support said objectives, and to first request compliance with their requirement through public real estate, when it becomes available, instead of through private real estate.

Section 2

The United States Government will provide and maintain floating and fixed maritime signals in the Free Associated State of Puerto Rico to the extent necessary for exercising its authority and responsibility under this Title.

Section 3

The military operating rights of the United States Government, the legal status and contractual agreements of the United States Armed Forces, their members and civilians related thereto, while in the Free Associated State of Puerto Rico, shall be recorded in supplementary agreements that will enter into effect simultaneously with this Compact.

Article III: Defense Treaties and International Security Agreements

Section 1

Subject to the terms of this Compact and to the supplementary agreements, the United States Government will assume all obligations, responsibilities, rights, and benefits of any defense treaty or other international security agreement that the United States Government determines applies to the Free Associated State of Puerto Rico. The Free Associated State of Puerto Rico shall approve the applicability of said defense treaties or international security agreements to Puerto Rico, in accordance with its constitutional processes.

Article IV: General Affairs

Section 1

In the exercise of its authority and responsibility under this Title, the United States Government shall respect the authority and responsibility of the Free Associated State of Puerto Rico under this Compact, as well as the rights reserved by the People of Puerto Rico under the Constitution of the Free Associated State of Puerto Rico, to ensure their welfare and the protection of the environment.

Section 2

(a) The United States Government will not include the Free Associated State of Puerto Rico in a formal declaration of war without its consent. Said consent shall be formalized according to the constitutional processes of the Free Associated State of Puerto Rico.

(b) The fact that the Free Associated State of Puerto Rico does not consent to a declaration of war, such as that mentioned in subsection (a) of this Section, shall not prevent claims of damages filed by citizens, who are subject to the jurisdiction of the Free Associated State of Puerto Rico, arising out of an armed conflict after the effective date of this Compact and constituting:

(1) a petition for reparation of grievances by the United States Government; or

(2) a claim of any kind against the government, the inhabitants, citizens or entities of any foreign country.

Section 3

The United States Government recognizes that, in view of the relationship between the United States Government and the Free Associated State of Puerto Rico, any attack against the Free Associated State of Puerto Rico will constitute a threat to the peace and security of the entire region and a danger to the United States. In the event of such an attack, the United States Government will take immediate action to deal with the damage to the United States and the Free Associated State of Puerto Rico, in accordance with its constitutional processes.

Section 4

(a) Every citizen of the United States subject to the jurisdiction of the Free Associated State of Puerto Rico shall have the right to volunteer in the United States Armed Forces, as well as in the Puerto Rico National Guard, but shall not be subject to involuntary recruitment in the military service of the United States, so as long as said person does not establish habitual residence in the United States or its territories or its possessions.

(b) Service in the United States Armed Forces, as well as in the National Guard of Puerto Rico, by the citizens of the Free Associated State will continue to be voluntary, even if the laws of the United States impose involuntary recruitment (conscription) to its citizens.

TITLE FOUR

CONFLICT RESOLUTION, COMPACT COURT, AMENDMENTS, AND OTHER PROVISIONS

Article I: Conflict Resolution

Section 1

The Governments of the United States and the Free Associated State of Puerto Rico agree to promptly discuss, upon request by one of the Governments, matters related to the provisions of this Compact or the supplementary agreements.

Section 2

In the event that, after the discussions mentioned in Section 1 of this Article occur, either of the Governments or even both determine that there is a dispute and give written notice of it, the two Governments will make efforts in good faith to resolve the controversy between them.

Section 3

If the dispute between the United States Government and the Free Associated State of Puerto Rico cannot be resolved within ninety (90) days after the written notification mentioned in Section 2 of this Article, any of the parties may refer it to the *Joint Court of Puerto Rico and the United States* (the "Compact Court") established in Article II of this Title.

Article II: Compact Court

Section 1

The parties of this Compact agree to create the *Joint Court of Puerto Rico and the United States* ("Compact Court").

Section 2

The Compact Court shall consist of a judge appointed by the First Executive of the United States Government, with the advice and consent of the United States Senate, a judge appointed by the First Executive of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico, with the advice and consent of the Senate of the Free Associated State of Puerto Rico, and a Presiding Judge selected by mutual agreement between the United States Government and the Government of the Free Associated State of Puerto Rico, subject to confirmation by the United States Senate and the Senate of the Free Associated State of Puerto Rico. The judges of the Compact Court will perform their duties for a term of twenty (20) years. The judges of the Compact Court may be impeached and removed from office before the end of said term if they are to commit treason, bribery, other serious crimes or less serious crimes that imply moral depravity. The impeachment process will be carried out by the legislative body of the Government that appointed the judge to office; in the case of the impeachment of the Presiding Judge, by the legislative body agreed upon by both Governments. In the event of the death or resignation of any of the judges, their substitute must be appointed in the same manner that the judge causing the vacancy was nominated, for the term that remains of the appointment of said judge.

Section 3

The jurisdiction of the Compact Court will be limited to the following matters:

- (a) Any conflict or controversy over the interpretation of the Compact or the supplementary agreements that may arise between the United States Government and the Government of the Free Associated State of Puerto Rico. The decision will be binding and final for both parties in the dispute, unless the parties agree that the decision is advisory and;
- (b) The requests for an advisory opinion submitted by the United States Government, the Government of the Free Associated State of Puerto Rico or both Governments, on the interpretation of this Compact or the supplementary agreements therein.

Section 4

- (a) The Governments of the United States and of the Free Associated State of Puerto Rico shall grant a supplementary agreement to establish the manner in which the Compact Court will operate.
- (b) The Compact Court shall have the authority to establish its rules, which may not be contrary to the provisions of this Compact or the supplementary agreements.
- (c) In the Compact Court, both the English language and the Spanish language may be used in their proceedings.

Article III: Jurisdiction of the Federal Court

Section 1

As a result of this Compact, the jurisdiction of the United States District Court for the District of Puerto Rico is abolished, as established in the laws of the United States as of the effective date of this Compact. All cases filed in said Court before the effective date of this Compact will be resolved within a term of two (2) years. After that period, any active case will be transferred to a court designated by the United States.

Section 2

After the effective date of this Compact, the jurisdiction of the court formerly known as the "United States District Court for the District of Puerto Rico," hereinafter referred to as the "Federal Court," shall be limited to the adjudication of cases or controversies arising under the following laws and regulations of the United States applicable to the Free Associated State and its citizens, according to the provisions of this Compact and the supplementary agreements:

United States Laws and Regulations [...] ⁵

Section 3

In Federal Court, both the English language and the Spanish language may be used in their proceedings.

⁵ The list of laws and regulations shall be prepared during the negotiation of the Compact.

Section 4

The courts of the United States shall not have jurisdiction over the Government of the Free Associated State of Puerto Rico and, likewise, the courts of the Free Associated State of Puerto Rico shall not have jurisdiction over the United States Government.

Article IV: Amendments and other Provisions

Section 1

(a) The provisions of this Compact and of the supplementary agreements may only be amended by mutual agreement between the Government of the Free Associated State of Puerto Rico and the United States Government, in accordance with their respective constitutional processes.

(b) The amendments made to this Compact and its supplementary agreements must be compatible with the principles expressed in the Preamble and may not undermine the sovereign personality and capacity of the parties of this Compact. The amendments to the Compact and the subsidiary agreements must also not represent a setback in the areas of authority and competencies recognized to the People of Puerto Rico.

Section 2

This Compact may be terminated by mutual agreement between the Government of the Free Associated State of Puerto Rico and the United States Government, in accordance with their respective constitutional processes. The termination by mutual agreement of this Compact shall not prejudice the

validity of Title Two of this Compact, as well as of the supplementary agreements that relate to said Title.

Section 3

The Compact shall enter into effect by mutual agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Free Associated State of Puerto Rico after a period of six (6) months has elapsed after the following occurs:

- (a) The signature of the representatives of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico and the Government of the United States of America;
- (b) The approval of the United States Government in accordance with its constitutional processes;
- (c) The approval of the Government of the Free Associated State of Puerto Rico in accordance with its constitutional processes.

Section 4

The United States Government and the Government of the Free Associated State of Puerto Rico have granted the following supplementary agreements in accordance with this Compact, which shall enter into effect in accordance with its terms and with the effective date of this Compact, as applicable:

Supplementary Agreements: ⁶

⁶ The list of supplementary agreements will be prepared during the negotiation of the Compact.

Section 5

The Governments of the United States of America and of the Free Associated State of Puerto Rico agree to hold periodic intergovernmental conferences, at the request of one of the parties or by mutual agreement. The parties to this Compact will hold these intergovernmental conferences to, among other reasons that the parties may also agree to, promote the exchange of information, discuss the solution to differences of opinion on the relationship enshrined in this Compact and in the supplementary agreements, as well as matters related to the administration of competencies shared or exercised concurrently by both governments.

Article V: Final Provisions

Section 1

Both the Government of the United States of America and the Government of the Free Associated State of Puerto Rico will make the necessary arrangements, whether of a general or particular nature, and as soon as reasonably possible, to ensure the compliance of their laws, regulations, and administrative procedures with the provisions of this Compact.

Section 2

Each Government that accepts this Compact will have an original version in the English language and in the Spanish language. In case of dispute, both Governments agree that the version of the Compact in the English language shall be the one to prevail.

THEREFORE, the signatories, duly authorized, have signed this Compact of Association, which will enter into effect after exchanging diplomatic notes by means of which the Government of the United States of America and the Government of the Free Associated State of Puerto Rico report to one another their compliance with their respective requirements for entry into effect.

SIGNED on _____, in duplicate, this __ day of _____ 202__, each text being equally authentic.

**FOR THE GOVERNMENT OF
THE UNITED STATES OF AMERICA**

**FOR THE GOVERNMENT OF THE
FREE ASSOCIATED STATE OF
PUERTO RICO**

Signature

Signature

Name

Name

Position of Signatory

Position of Signatory

Notes

A- AMERICAN CITIZENSHIP

1- In the constitutional, legislative, and jurisprudential analysis on the issue of citizenship, we found that under President Obama's Administration, the U.S. Department of Justice, citing the United States Supreme Court, concluded that the United States recognizes that there is no limitation or prohibition placed on Congress's discretion to grant or recognize American Citizenship, whether it be by law or by a treaty or pact.

2- The United States Supreme Court ruled in 1952, "Kawakita vs. U.S.," the constitutional validity of dual citizenship under American law.

3- The entire transformation towards a Free Associated State, including the situation regarding American Citizenship, is subject to what the United States and Puerto Rico agree upon due to the political will of both parties, rather than due to legal limitations.

4- In the Free Associated State, the continuation of American Citizenship will arise from the Compact of Association itself and not from Federal Immigration Laws. Once Citizenship is granted, they cannot take it away and the Compact, as it establishes in its writing, guarantees Citizenship for future generations.

B- ECONOMIC ALLOCATIONS

1- In all the Compacts of Association that the United States has, there are economic allocations from the United States in favor of the other party.

BIOGRAPHY OF THE AUTHOR
ANTONIO J. FAS ALZAMORA, J.D.

He was born on November 16th, 1948 in Cabo Rojo, Puerto Rico. He studied from elementary school all the way to high school at the Academy of the Immaculate Conception of Mayagüez, graduating in 1966. He completed his bachelor's degree in Natural Sciences at the University of Puerto Rico Mayagüez Campus in 1970, before going on to study at the Law School of the Pontifical Catholic University of Puerto Rico in Ponce, where upon graduating in 1972 he obtained the degree of Juris Doctor. Fas Alzamora then immediately established his Lawyer-Notary office in his native Cabo Rojo the following year in 1973.

In 1976, he was elected to the House Representative of Puerto Rico by the people of Cabo Rojo, San Germán, and Lajas. In 1980, he was elected to the Senate of Puerto Rico for the District of Mayagüez-Aguadilla and reelected to that same position in the General Elections of 1984, 1988, and 1992. In 1996 he was elected Senator-at large, representing all of Puerto Rico, being reelected then for that same position in the General Elections of 2000, 2004, 2008 and 2012. On January 2nd, 2017, he finished his tenth consecutive term of four years as a legislator, after having made the voluntary decision in April 2016, to not aspire to his eleventh term to the Legislative Assembly of Puerto Rico. During the 40 years that he served consecutively as a legislator, making him the longest serving legislator in the history of the Legislative Assembly of Puerto Rico, he presided in the Senate over the Commissions of Youth, Tourism, Family, Culture, Globalization, Appointments, Recreation and Sports; in addition to having been a member of all the permanent commissions of that Legislative Body. He was Alternate Spokesman and Minority Speaker for the Popular Democratic Party in the Senate from 1993 to 1996 and from 1997 to 2000, respectively. From 2001 to 2004 he was President of the Senate of Puerto

Rico. For twelve consecutive years he was Vice President of the Parliamentary Confederation of the Americas (COPA) (2004-2016).

Since 1978, he belongs to the Governing Board of the Popular Democratic Party and was Secretary General of said political party from 1985 to 1989. He served as a university professor at the Metropolitan Campus of the Inter American University of Puerto Rico from 1997 to 2000. He has earned hundreds of awards for his political, legislative, civic, cultural, sports, educational, and public service work.

Currently, he is a lecturer on the legislative process of Puerto Rico, a member of the Puerto Rico Bar Association, member of the Fraternity Phi Eta Mu, of the Lions Club of Cabo Rojo, of the Puerto Rican Sports Hall of Fame and of the Hall of Fame of Sports of Cabo Rojo. In addition, he serves as President-Founder, free of charge, of the AFA Foundation, Inc., a non-profit organization whose mission is Social Justice, helping people with limited and moderate economic resources in health, education, arts, culture, sports, and helping victims of catastrophic events.

Letter from the Author

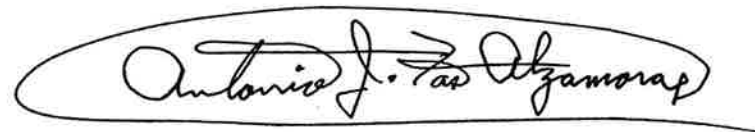
Dear Compatriots and Fellow Citizens:

The Compact of Association that I present here, in legal format and in detail, is a proposal to discuss how a form of Free Association could take shape in accordance with both International Law, as established in the Compact, and the Constitutions of the United States of America and of the Free Associated State of Puerto Rico. It is not necessarily a final document, and like any proposal, it is open to comments, amendments, and suggestions in order to improve it.

Establishing a permanent, dignified and democratic relationship, as the one I propose here, is beneficial to both Nations. The United States would have the moral strength to proclaim itself as the true champion of democracy and human rights in the world by ceasing to be a colonial metropolis. In turn, Puerto Rico ceases to be a colony, occupying for the first time, in its own right, its unique seat in the global community.

Thank you for reading this Compact and considering it as a real option to resolve, with dignity, the colonial problem of Puerto Rico and as a way to build full economic development geared towards a culture of self-sufficiency.

Regards,



Comments

"God, the Family and the Nation, must be the priorities for a citizen with Morality, Dignity and Liberty."

January 17th, 2020

Antonio J. "Tony" Fas Alzamora

Comments



PACTO DE ASOCIACIÓN

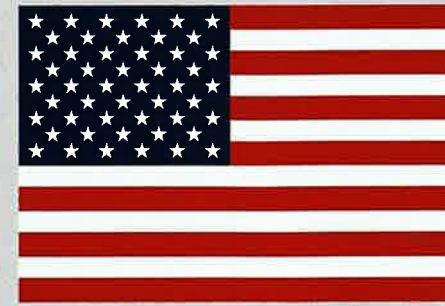
**ENTRE LOS GOBIERNOS DEL
ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
Y ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

POR

LCDO. ANTONIO J. FAS ALZAMORA J.D.

**Ex-Presidente del Senado del Estado Libre Asociado de Puerto Rico
Ex-Secretario General y Miembro de la Junta de Gobierno del Partido Popular Democrático
Miembro por 40 años de la Asamblea Legislativa de Puerto Rico (1977-2017)**

**Presentado el 8 de marzo de 2010
Enmendado y Actualizado al 8 de marzo de 2020
www.pactodeasociacion.com**



PACTO DE ASOCIACIÓN

ENTRE LOS GOBIERNOS DEL
ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
Y ESTADOS UNIDOS DE ÁMERICA

POR

LCDO. ANTONIO J. FAS ALZAMORA J.D.

Ex-Presidente del Senado del Estado Libre Asociado de Puerto Rico
Ex-Secretario General y Miembro de la Junta de Gobierno del Partido Popular Democrático
Miembro por 40 años de la Asamblea Legislativa de Puerto Rico (1977-2017)

Presentado el 8 de marzo de 2010
Enmendado y Actualizado al 8 de marzo de 2020
www.pactodeasociacion.com

DEDICATORIA

Dedico este trabajo a mi familia y a todos los colaboradores a través de los años, por el apoyo que siempre me han brindado en mis luchas en beneficio del País. Además, a los compatriotas que consideramos a Puerto Rico como nuestra Nación, que trabajan para que la misma exista con su propia identidad Nacional e Internacional y siempre decimos, “Puerto Rico Primero”.

“No tengas miedo a cambiar,
si el mismo es para mejorar
y de esa forma actualizar
tu forma de vivir y pensar.”

14 de febrero de 2020
Antonio J. “Tony” Fas Alzamora

CONTENIDO

	Página
Dedicatoria.....	0
Introducción – Lcdo. Antonio J. Fas Alzamora	I
PREAMBULO.....	1
Definiciones.....	3
TÍTULO UNO - RELACIONES ENTRE LOS GOBIERNOS.....	5
Artículo I: Gobierno Propio.....	5
Artículo II: Jurisdicción Marítima y Espacio Aéreo.....	8
Artículo III: Ciudadanía.....	10
Artículo IV: Relaciones Exteriores.....	11
Artículo V: Representación.....	13
Artículo VI: Libre Tránsito e Inmigración.....	14
Artículo VII: Asuntos Laborales.....	15
Artículo VIII: Comunicaciones.....	16
Artículo IX: Protección Ambiental.....	16
TÍTULO DOS - RELACIONES ECONÓMICAS.....	22
Artículo I: Asignaciones a Sectores Estratégicos.....	22
Artículo II: Programas y Servicios.....	32
Artículo III: Disposiciones Administrativas.....	34
Artículo IV: Comercio.....	36
Artículo V: Finanzas e Impuestos.....	37
Artículo VI: Deuda Pública del Estado Libre Asociado.....	39

TÍTULO TRES - RELACIONES DE DEFENSA Y SEGURIDAD.....	41
Artículo I: Autoridad y Responsabilidad.....	41
Artículo II: Instalaciones de Defensa y Derechos de Operación.....	45
Artículo III: Tratados de Defensa y Acuerdos Internacionales de Seguridad.....	47
Artículo IV: Asuntos Generales.....	47
TÍTULO CUATRO -RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS, TRIBUNAL DEL PACTO, ENMIENDAS Y OTRAS DISPOSICIONES.....	50
Artículo I: Resolución de Conflictos.....	50
Artículo II: Tribunal del Pacto.....	51
Artículo III: Jurisdicción del Tribunal Federal.....	52
Artículo IV: Enmiendas y otras Disposiciones.....	53
Artículo V: Disposiciones Finales.....	55
Tabla Comparativa.....	57
Datos Biográficos del Autor.....	59
Notas.....	61
Carta del Autor.....	62

INTRODUCCIÓN

“La descolonización de los pueblos es un asunto de Derechos Humanos, Igualdad y Democracia.”

La nacionalidad de un pueblo no está condicionada a su realidad política, económica o jurídica. Una Nación se forma cuando un grupo de seres humanos comparten los mismos orígenes étnicos, culturales, sociológicos, un mismo idioma y viven en un mismo territorio. Puerto Rico es una Nación. Somos una sociedad con características y conductas únicas y distintivas del resto del mundo.

La Nación Puertorriqueña se formó de una mezcla racial, social y cultural que con el paso de los años se empezó a manifestar en la literatura, la música y las artes. De ahí, se manifiestan por generaciones nuestras costumbres y tradiciones, desarrollándose una historia singular que nos define como una Nación Caribeña y Latinoamericana.

Los puertorriqueños, aunque hemos adoptado algunos rasgos de otras culturas en los últimos tiempos, nos hemos negado a sucumbir a la transculturación. Nos mantenemos firmes contra los embates de los esfuerzos de aquellos que aun pretenden que Puerto Rico continúe y culmine un proceso de asimilación y deje de ser lo que somos, para convertirnos en otra cosa. Los boricuas somos puertorriqueños primero. Nuestra Patria es Puerto Rico.

Este **PACTO DE ASOCIACIÓN ENTRE LOS GOBIERNOS DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO Y ESTADOS**

UNIDOS DE AMÉRICA que aquí les presento, es el resultado de varios años de estudio y consideración ponderada sobre el futuro de nuestra Nación Puertorriqueña. Contiene dos propósitos principales, entre otros. El primero, es contribuir con la importante tarea de ayudar a la solución del problema del estatus, para lograr la máxima evolución y transformación de nuestra relación política y jurídica con los Estados Unidos. Además, permitir y aumentar la presencia internacional de Puerto Rico. El segundo, como su objetivo fundamental, es proveerle nuevas herramientas y mecanismos a Puerto Rico para lograr construir un desarrollo económico pleno, que cree riquezas, empleos, un sistema de Justicia Social cuyo norte sea la calidad de vida y la igualdad, basado en la sustitución de una cultura de dependencia a una cultura de autosuficiencia.

El Pacto de Asociación que aquí propongo es de naturaleza no colonial y no territorial, sostenido y fundamentado en la soberanía del Pueblo Puertorriqueño. Es vinculante y cumple plenamente con el derecho internacional; además, reconoce la capacidad de nuestro Pueblo para pactar una asociación digna en equidad e igualdad con Estados Unidos, reafirmando nuestra singular identidad nacional caribeña y latinoamericana. Uno de los efectos jurídicos que se lleva a cabo en este Pacto, es que el Gobierno de Estados Unidos renuncia a su autoridad colonial sobre Puerto Rico al dejar sin efecto el Tratado de París de 1898. Coloca a Puerto Rico fuera de la cláusula territorial de la Constitución de Estados Unidos, transfiriendo la soberanía al Pueblo de Puerto Rico. Se deroga la Ley de Relaciones Federales y se suscribe este Pacto de Asociación, en virtud de la autoridad que la misma Constitución de Estados Unidos le permite de formalizar acuerdos internacionales. Por lo tanto, Puerto Rico cambia su

relación territorial colonial por una relación con dignidad dentro del marco de la Constitución de Estados Unidos de América.

Este Pacto toma en cuenta las importantes relaciones de interdependencia entre Puerto Rico y Estados Unidos, producto de más de ciento veintiún (121) años de relación entre ambos pueblos. El mismo reafirma el compromiso de ambas naciones en proteger las libertades fundamentales de nuestros ciudadanos, de conformidad con los valores y derechos reconocidos por las Constituciones de ambos países y la cultura democrática que nos debe unir.

Entiendo que es mi deber compartir lo que ha sido y el por qué de mi evolución y transformación ideológica del autonomismo al soberanismo.

Haciendo un poco de historia y analizándolo en su justa perspectiva, la realidad es que el pueblo de Puerto Rico ha vivido como una colonia, desde que se constituyó como una nación caribeña y latinoamericana, con su singular identidad. Primero lo fue de España y luego hasta el presente de los Estados Unidos de América. Defendí el desarrollo autonómico del Estado Libre Asociado en los plebiscitos que se han celebrado en Puerto Rico, aún cuando no tenía voto en el 1967 junto a Don Luis Muñoz Marín, exceptuando, en los celebrados en el 2012, que respaldé el ELA Soberano y en el 2017, que no participé por considerarlo un engaño al pueblo y una burla a la democracia. En los años que defendí el desarrollo autonómico del ELA, estaba convencido que la condición colonial de Puerto Rico había finalizado, debido a los procesos entre Puerto Rico y Estados Unidos a principio de la década del 1950, donde se proyectó que los poderes plenarios

del Congreso sobre Puerto Rico habían terminado; la adopción de la Constitución de Puerto Rico en el 1952; la representación que hizo Estados Unidos ante la Organización de las Naciones Unidas, cuando informaron y reconocieron el gobierno propio de Puerto Rico y la supuesta bilateralidad de un pacto en la relación entre ambos países, anunciando el cese del colonialismo en Puerto Rico en 1953, entre otras cosas. Durante el periodo de mi transición ideológica, reconozco que cuando se me cuestionaba alguna medida o decisión que apuntaba a una relación colonial, yo la interpretaba como “vestigios coloniales” y Rafael Hernández Colón en algunos casos los llamo, “déficit de democracia”.

Desde finales de la última década del siglo pasado y los primeros años del siglo 21, han sucedido una serie de acontecimientos, unilateralmente impuestos por los Estados Unidos. Los mismos, dejaron al descubierto el engaño que Estados Unidos le hizo a Puerto Rico y a la comunidad internacional, aflorando sin disimulo alguno, la condición colonial de Puerto Rico, basado en los poderes plenarios que tiene el congreso sobre Puerto Rico, conforme a la cláusula territorial de la constitución estadounidense.

La verdad es que el Partido Popular Democrático creó el Estado Libre Asociado, acogió el ideal autonomista de cuando Puerto Rico era colonia de España y lo aplicó a la nueva relación política con los Estados Unidos. Por años se creía que el autonomismo cabía en el sistema constitucional de Estados Unidos, pero por los acontecimientos vividos en los últimos tiempos, nos damos cuenta que no, pues los casos llamados “Insulares” del Tribunal Supremo Federal, que decidió que, “Puerto Rico como territorio no incorporado es propiedad y le pertenece a Estados Unidos, pero no es parte de los Estados Unidos”, sigue siendo la política

existente de nuestra relación con los estadounidenses. Por consiguiente, estamos en el mismo lugar que al principio del siglo 20, somos una colonia de Estados Unidos. Ésto se manifiesta en las decisiones que realizan sobre Puerto Rico las tres Ramas Constitucionales del Gobierno Federal, sin consultar ni tener en cuenta cómo afectan al Pueblo de Puerto Rico, cada vez que deciden a su única y unilateral conveniencia.

El Pacto de Asociación que propongo da por terminada la relación indigna, desigual, colonial y proveerá las herramientas para poner en funciones un “Proyecto de País”, cuyo resultado debe ser la creación de un nuevo sistema económico, anclado en la productividad, en el empresarismo, cooperativismo, turismo y la innovación. Que nos permita aprovechar las ventajas para Puerto Rico en la redes de la economía global y las relaciones internacionales; que nos ayude a encontrar soluciones a los graves problemas que ha causado la desproporcionada deuda pública, la desigualdad social y la pobre calidad de vida en nuestro país; que logre hacer realidad mi concepto de justicia social de “Arriba los de abajo, sin bajar a los de arriba” y en particular, que nos ofrezca los mecanismos para superar al máximo la dependencia material, emocional y espiritual, construyendo en colaboración estrecha con Estados Unidos y otras naciones, una cultura de trabajo, superación y dignidad.

Debo destacar que este Pacto recoge las aspiraciones de desarrollo del Estado Libre Asociado expresadas y aprobadas por el Partido Popular Democrático por los pasados sesenta y siete (67) años. También, incluye muchas de las propuestas de otros sectores ideológicos de la política puertorriqueña, estableciendo un punto de convergencia, que nos permite realizar alianzas y unir a la

mayoría del pueblo. El efecto práctico de este trabajo es que Puerto Rico deja de ser propiedad de Estados Unidos y nos convertimos en socios igualitarios de ellos por conducto de la asociación permanente, con nuestra singular presencia internacional.

El Pacto utiliza como modelo las experiencias de Estados Unidos al acordar relaciones de asociación desde 1986, con las Islas Marshall, Palau y los Estados Federados de la Micronesia. Desde luego, dichas experiencias, que son reconocidas por Estados Unidos, han sido utilizadas como modelo, pero adaptándolas a la realidad puertorriqueña, incluyendo la ciudadanía americana, ratificando el derecho de los puertorriqueños a transmitirla a sus descendientes por nacimiento, (ver nota A, página 61). En otras palabras, con este Pacto estamos “puertorriqueñizando” las experiencias de asociación ya aprobadas por Estados Unidos, detalle que estoy seguro facilitará en su momento la negociación y aprobación del mismo entre ambos países.

Este Pacto es el más abarcador y detallado que se ha presentado en Puerto Rico y de acordarse finalmente, representará un hito en la experiencia constitucional de Estados Unidos.

Este Pacto de Asociación consta de un Preámbulo y Cuatro Títulos; el Número Uno sobre “RELACIONES ENTRE LOS GOBIERNOS”; el Número Dos sobre “RELACIONES ECONOMICAS”; el Número Tres sobre “RELACIONES DE DEFENSA Y SEGURIDAD”; y el Número Cuatro sobre “RESOLUCION DE CONFLICTOS, TRIBUNAL DEL PACTO, ENMIENDAS Y OTRAS DISPOSICIONES”. El mismo tiene la particularidad de simultáneamente transferir la soberanía de Puerto Rico que está en manos del Congreso, a manos del Pueblo Puertorriqueño, en el mismo documento y en el mismo

acto que se establece el Pacto bilateral donde se especifican las competencias o jurisdicciones y se establece cuáles quedan en manos de Puerto Rico, cuáles se le delegan a Estados Unidos y cuáles serán compartidas. Por consiguiente, en el mismo acto, se deja de ser colonia sin tener que pasar por la separación o independencia.

Deseo consignar algunos datos sobresalientes sobre competencias que el Estado Libre Asociado de Puerto Rico se reserva en este Pacto. Entre ellos, la facultad de imponer tarifas aduaneras a los productos y mercancías extranjeras, protegiendo sus productos; controlar los asuntos laborales, ambientales, las comunicaciones, al igual que el espacio aéreo y el “Derecho del Mar”, teniendo la autoridad sobre sus recursos marinos hasta doscientas millas náuticas. Además, tendrá el poder para hacer tratados comerciales y representación internacional plena, control de la inmigración, libre tránsito entre Estados Unidos, sus territorios y Puerto Rico para todos los ciudadanos americanos, la eliminación de las leyes de cabotaje y del Tribunal Federal como está ahora, sustituyéndolo por un Tribunal Federal con jurisdicción limitada a leyes y reglamentos de Estados Unidos, que le apliquen a Puerto Rico por virtud del Pacto. Se mantiene la común ciudadanía, mercado, moneda, defensa con los Estados Unidos y Puerto Rico retiene su autonomía fiscal. La soberanía deportiva y cultural de Puerto Rico se fortalecen. Se suscriben y mejoran acuerdos de cooperación sobre asuntos de seguridad, incluyendo las ayudas en casos de desastres naturales. Las partes solo podrán terminar la unión permanente que provee este Pacto de Asociación por mutuo acuerdo.

Es importante señalar, que en el Título Dos de este Pacto sobre

Relaciones Económicas, el Gobierno de Estados Unidos de América proveerá igual o más de lo que recibe ahora en asignaciones económicas el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, (ver nota B, página 61). Estas asignaciones económicas estarán designadas para los sectores estratégicos de la educación, salud, desarrollo del sector privado, organizaciones sin fines de lucro, ambiente, infraestructura pública, para combatir la pobreza en los niños, programas y obras de justicia social, agricultura y a los gobiernos municipales o para otros sectores acordados mutuamente por las partes. Se mantendrán todos los beneficios y derechos adquiridos por los ciudadanos, como lo son las ayudas para asistencia nutricional, el Seguro Social, pensiones, Medicare, Veteranos y empleados del Gobierno Federal. Además, se incluye en el Pacto el Seguro Social Complementario, el pleno acceso al Medicaid y al crédito federal por niños dependientes (CTC). En cuanto a la deuda pública del Estado Libre Asociado, se acuerda realizar una auditoría ciudadana, se elimina la Junta de Supervisión Fiscal y el Gobierno de Estados Unidos asumirá la responsabilidad de pagar la deuda.

Este acuerdo se basa en el hecho de que, bajo la relación colonial de Estados Unidos sobre Puerto Rico, los estadounidenses incentivaron el endeudamiento de la isla como única entidad territorial con bonos triplemente exentos de tributación, sin regulación de valores y le quitó los mecanismos de quiebra. Además, eliminó fuentes de actividad económica sin proveer otras fuentes de actividad industrial y comercial. También, eliminó el mercado exclusivo que gozaba Puerto Rico con Estados Unidos. A consecuencia de la deuda, en combinación con otros factores, se creó la crisis social y económica que vive Puerto Rico. Es por eso que podemos concluir, sin temor a equivocarnos, que

gran parte de la deuda pública de Puerto Rico es una “Deuda Odiosa Colonial”, la cual se puede anular, conforme al derecho internacional, siendo el Gobierno Federal de los Estados Unidos, como potencia colonial, el verdadero deudor.

Recordemos que el Presidente de los Estados Unidos, por conducto del Tesoro Federal y el Banco Central de la Reserva Federal tiene los mecanismos para actuar sin la necesidad de legislación del Congreso, aunque este último puede hacerlo por iniciativa propia. Es importante señalar que, en el pasado, el Gobierno de Estados Unidos ha intervenido para ayudar el marco institucional financiero y económico de ellos mismos en los sectores públicos y privados, al igual que con países extranjeros.

El Pacto de Asociación cumple y está basado en la Resolución 2625 (XXV) de la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas, del 24 de octubre de 1970, aún vigente y respaldada por Estados Unidos. En la misma, en el Principio de “La Igualdad de Derechos y de la Libre Determinación de los Pueblos”, establece una cuarta opción que menciona sobre “la adquisición de cualquier otra condición política libremente decidida por un pueblo, constituyen formas del ejercicio del derecho de libre determinación de ese pueblo”.

Deseo expresar mi agradecimiento y reconocimiento a todos los colaboradores que me ayudaron en este esfuerzo. Debo destacar la labor realizada en los años 2009 y 2010, por los Licenciados Ramón Luis Nieves y José Ariel Nazario, quienes aceptaron mi invitación para realizar este proyecto y al Lcdo. Antonio Fernós López-Cepero (QEPD), quien me asesoró en asuntos constitucionales. De igual forma, agradezco al economista, Dr. José Alameda Lozada, por

su colaboración en esta revisión del Pacto en temas económicos.

La versión original del Pacto fue presentada al país el 8 de marzo de 2010, ante un público entusiasta que se dio cita en el Teatro de la Facultad de Derecho de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. La presentación del Pacto fue muy bien acogida por los asistentes en la actividad. Tuve el honor de contar con la presencia del Presidente de entonces del Partido Popular Democrático, Representante Héctor Ferrer Ríos (QEPD), Alcaldes, Senadores, Representantes, Legisladores Municipales, Exalcaldes, Exlegisladores Estatales y Municipales. Además, con compatriotas de distintas ideologías políticas, líderes obreros, culturales, deportivos, cívicos, religiosos, artistas, agricultores, académicos, estudiantes y público en general, representativo de toda la sociedad puertorriqueña. Luego, se celebraron siete vistas públicas en municipios localizados en distintas zonas estratégicas del país: Jayuya, Caguas, Quebradillas, San Juan, Juana Díaz, Humacao y Hormigueros. A las mismas asistieron cientos de ciudadanos a exponer sus sugerencias. Una vez concluida las Vistas Públicas, se incorporaron las enmiendas sugeridas por el pueblo participante y se presentó nuevamente el Pacto enmendado, el 4 de junio de 2010, en el Colegio de Abogados de Puerto Rico.

Luego de varias presentaciones públicas en el 2011, el Pacto de Asociación enmendado fue referido a un comité especial de la Junta de Gobierno del Partido Popular Democrático. Se celebraron vistas donde participaron varios líderes interesados en el tema y al final del proceso se preparó un informe. El mismo, recomendaba el Pacto entre otras conclusiones.

En mi último cuatrienio como Senador, el 24 de junio de 2014,

radiqué la Resolución del Senado número 891, “Para solicitarle al Secretario de Justicia de los Estados Unidos que estudie e incluya como alternativa de estatus permanente, no colonial y no territorial, en las definiciones sobre el proceso de estatus político de Puerto Rico, la definición de un Estado Libre Asociado Soberano, fundamentado en el Pacto de Asociación que se describe en la Sección 1 de esta Resolución”. La misma recibió trece (13) endosos y por falta de un (1) voto no pudo ser aprobada.

Desde abril de 2019 hasta febrero de este año 2020, estuve trabajando en conceptos, enmiendas y escuchando ideas, como parte de la evolución y transformación que debe experimentar este Pacto, actualizándolo al presente.

Estoy convencido de que este Pacto de Asociación representa la propuesta más completa, sensata y viable al problema político y económico del país. El mismo provee avenidas de consenso y de inspiración, ancladas en la soberanía de ambas naciones y en la esperanza de un mejor mañana. El país tiene ante su consideración, en formato legal y en forma detallada, un instrumento específico e inclusivo, sobre el cual puede sostenerse una relación digna y democrática, basada en el respeto, cooperación e igualdad entre dos Naciones, distintas en su origen, historia, idioma, cultura, costumbres y tradiciones, pero unidas por vínculos políticos, jurídicos, de amistad y de colaboración.

Las experiencias vividas durante más de cuarenta (40) años, estudiando, trabajando y escuchando sobre el tema del estatus político, me han convencido, que esta propuesta representa la aspiración de la mayoría de los puertorriqueños.

Este Pacto de Asociación es el instrumento eficaz y de avanzada que propongo para alcanzar etapas superiores de prosperidad, superación y felicidad para nuestro pueblo. En el mismo, se reafirma la identidad puertorriqueña y se dignifica nuestra relación con los Estados Unidos.

Les aseguro que este Pacto es mejor que el ELA territorial actual y es distinto a los Pactos vigentes de Libre Asociación y de las demás relaciones de asociación existentes. Recoge las aspiraciones de la mayoría de los puertorriqueños y viabiliza un nuevo modelo económico, fundamentado en los nuevos poderes políticos y jurídicos que se le reconocen al Pueblo de Puerto Rico. Sin lugar a dudas, el Pacto por su propia naturaleza, según está redactado, es muy superior a las opciones de estadidad e independencia y es más conveniente para Puerto Rico como para los Estados Unidos.

En la conciencia colectiva del Pueblo vive una verdad insoslayable: los puertorriqueños que reconocemos a Puerto Rico como nuestra Patria o Nación, que somos la mayoría, no queremos la estadidad por ser la culminación y perpetuidad de la colonia. Sus efectos económicos negativos para Puerto Rico según el informe del GAO (General Accountability Office) del Congreso de los Estados Unidos, publicado en marzo de 2014 y la desaparición de nuestra identidad nacional e internacional, son mortales e inaceptables. A eso, hay que añadirle que el gobierno americano nunca ha dado muestras que nos quiere como parte de ellos. La independencia, que es un derecho inalienable de los pueblos, a la inmensa mayoría de nuestros compatriotas no nos interesa ejercerlo. El ELA territorial perdió el consentimiento del pueblo, fue desautorizado y despreciado en el 2012 por el 54% de los electores del país, por ser colonial, por no poder crecer ni desarrollarse

según expresiones oficiales del Gobierno de los Estados Unidos, y por estar sobre cimientos antidemocráticos de discrimenes y engaños. Recientemente, el Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, aprobó un informe donde señala que el actual estatus territorial debe ser excluido de cualquier plebiscito futuro.

El imperialismo y el colonialismo no caben en una verdadera democracia. Solo un emergente y Nuevo Proyecto de Centro, que incluya elementos de izquierda y derecha, liberales y conservadores, basado en la **evolución y transformación** del Estado Libre Asociado territorial actual hacia un Estado Libre Asociado Soberano donde los puertorriqueños mandemos en nuestra tierra, como demostró el Pueblo pacífica y masivamente en las protestas del verano del 2019. Esto logrará abolir esa ecuación antidemocrática de imperialismo y colonialismo, a través de un Pacto de Asociación con Estados Unidos, como el que aquí presento. El mismo será producto de un proceso de libre determinación conforme al derecho internacional. Es entonces cuando compartiremos la responsabilidad de una verdadera democracia para beneficio de ambas naciones y proyectaremos ese ejemplo de paz y dignidad al mundo.

Este esfuerzo es un instrumento de solidaridad, unidad y convergencia de voluntades. Es el modelo real de lo que debe ser una relación política, jurídica y económica nueva entre Puerto Rico y los Estados Unidos de América y entre Puerto Rico y las demás Naciones, estructurando un conjunto de medidas para el desarrollo socio-económico, como un Proyecto de País.

Para adelantar y que progrese este Proyecto de Evolución política,

jurídica y económica, se necesita la unión de la mayoría del pueblo puertorriqueño, con voluntad política para impulsarlo. Además, se necesita la voluntad política del Congreso y el Presidente de los Estados Unidos de América, para entrar en este acuerdo amistoso y de respeto mutuo, como debe ser entre dos naciones democráticas, que comparten la misma ciudadanía americana. La clave para su realización es: LA VOLUNTAD POLITICA.

Teniendo presente lo mejor para mi pueblo, manteniendo a Puerto Rico siempre primero y siendo consistente con mi forma de pensar y actuar, le incumpliría a mi conciencia, a mis principios y a mi Patria, sino ejecutara el compromiso solemne de insistir, sin miedo, en la consideración, negociación y aprobación de este Pacto.

Invito a todos nuestros compatriotas y conciudadanos a unirse a esta misión histórica, digna, realista, impostergable e indispensable, con visión de renovación y futuro, para crear esta Nueva Ideología de Centro y lograr nuestra más sublime realización como pueblo, como Nación Caribeña y Latinoamericana con Identidad Nacional Propia, manteniendo una relación permanente con dignidad con los Estados Unidos de América, a la vez que tengamos nuestra singular presencia nacional, en la comunidad internacional.

Lcdo. Antonio J. Fas Alzamora J.D.

PACTO DE ASOCIACIÓN

ENTRE LOS GOBIERNOS DEL

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO

Y ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

PREÁMBULO

EL GOBIERNO DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO Y EL GOBIERNO DE ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA,

Reconociendo que el Pueblo de Puerto Rico es una Nación Caribeña y Latinoamericana, con su propia identidad cultural, historia e idioma español y Estados Unidos de América es una Nación Anglosajona con su propia identidad cultural, historia e idioma inglés;

Reconociendo la existencia de una comunidad de intereses entre el Pueblo de Puerto Rico y el Gobierno de Estados Unidos de América;

Reconociendo que la aprobación por el Pueblo de Puerto Rico y por el Congreso de Estados Unidos de la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, durante el proceso ocurrido entre 1950 y 1952, constituyó un paso de avance en el desarrollo político del Pueblo de Puerto Rico;

Recordando que la Convención Constituyente del Estado Libre Asociado de Puerto Rico expresó en su Resolución Número 23 que “el pueblo de Puerto Rico se reserva el derecho de proponer y aceptar modificaciones a los términos de sus relaciones con los Estados Unidos de América de modo que estas relaciones siempre sean la expresión de un acuerdo libremente concertado” entre ambos pueblos;

Recordando la Resolución 748 (VIII), aprobada por la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas en 1953, la cual reconoce la obligación mutua de Estados Unidos y del Pueblo de Puerto Rico para considerar modificaciones a los términos de la relación acordada en 1952;

Reconociendo su deseo común de evolucionar y establecer una relación nueva y de beneficio mutuo basada en la soberanía y en la libre determinación del Pueblo de Puerto Rico;

Afirmando que el Pueblo de Puerto Rico y el Gobierno de Estados Unidos de América desean mantener una relación estrecha y de beneficio mutuo mediante una asociación digna y voluntaria; incluyendo el vínculo de la común ciudadanía americana;

Afirmando que sus gobiernos y las relaciones entre sus gobiernos estén basadas en la igualdad, el respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales de todos; y

Afirmando el interés de sus gobiernos de evolucionar y promover el desarrollo socioeconómico y la autosuficiencia del Pueblo de Puerto Rico:

POR TANTO, ACUERDAN entrar en una relación de asociación soberana que provea pleno gobierno propio y presencia internacional para el Pueblo de Puerto Rico; y

ACUERDAN ADEMÁS que la relación de asociación y los derechos y las responsabilidades respectivas del Gobierno de Estados Unidos de América y del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico se derivan de y están expuestas en este Pacto.

Definiciones

Según mencionados en este Pacto y en los acuerdos suplementarios,

(a) "Puerto Rico" se refiere al archipiélago compuesto por la Isla principal de Puerto Rico y las islas adyacentes y los cuerpos de agua de dichas islas, las cuales le fueron cedidas a Estados Unidos por el Reino de España mediante el Tratado de París del 10 de diciembre de 1898 suscrito entre Estados Unidos de América y el Reino de España, al igual que la jurisdicción marítima y el espacio aéreo reconocidos en este Pacto;

(b) "Estados Unidos" se refiere a la República de los Estados Unidos de América;

(c) "Estado Libre Asociado de Puerto Rico" o "Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico" es el nombre asumido por la entidad gubernamental anteriormente conocida en inglés como "the Commonwealth of Puerto Rico";

(d) "Pacto" se refiere a este Pacto de Asociación firmado por los Gobiernos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y Estados Unidos de América;

(e) "Fecha de vigencia de este Pacto" se refiere a lo dispuesto en el Título Cuatro, Artículo IV, Sección 3 de este Pacto de Asociación.

(f) "Acuerdos suplementarios" se refiere a los acuerdos mencionados en el Título Cuatro, Artículo IV, Sección 4 de este Pacto, así como a otros acuerdos de igual calidad negociados entre ambos gobiernos luego de la fecha de vigencia de este Pacto.

(g) "Competencia" se refiere a cualquier área de autoridad, jurisdicción o gestión administrativa retenida por el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico o cedida al Gobierno de Estados Unidos de América o cualquier área de autoridad, jurisdicción o gestión administrativa ejercida

de manera concurrente o compartida entre ambos países.

(h) "ELA" abreviatura de: Estado Libre Asociado. También significa Estado Libre Asociado Soberano.

(i) "Evolución" se refiere a una acción de cambio.

(j) "Transformación" se refiere a los cambios que se hacen, pero, sin alterar todas sus características.

TÍTULO UNO
RELACIONES ENTRE LOS GOBIERNOS
Artículo I: Gobierno Propio

Sección 1

(a) El Pueblo de Puerto Rico constituye un cuerpo político con pleno gobierno propio, basado en su soberanía, y organizado por la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. La aprobación de este Pacto de Asociación por el Pueblo de Puerto Rico constituye un ejercicio de su derecho a la autodeterminación.

(b) La naturaleza y el contenido de este Pacto de Asociación son acordados por las partes de conformidad con los principios del derecho internacional sobre la autodeterminación de los pueblos, como son aquellos establecidos por la Organización de las Naciones Unidas en su Resolución 2625 (XXV) de 1970, que en el Principio relacionado con, "La Igualdad de Derechos y de la Libre Determinación de los Pueblos", establece una cuarta opción sobre la adquisición de cualquier otra condición política libremente decidida por un pueblo, constituyen formas del ejercicio del derecho de libre determinación de ese pueblo.

Sección 2

(a) Todas las obligaciones, responsabilidades, derechos y beneficios resultantes del Tratado de Paris del 10 de diciembre de 1898 entre Estados Unidos y el Reino de España se dan por concluidas desde la fecha de este Pacto, y ya no serán asumidas o disfrutadas por el Gobierno de Estados Unidos.

(b) El Gobierno de Estados Unidos renuncia a su autoridad sobre Puerto Rico bajo el Artículo IV, Sección 3, Cláusula 2 de la Constitución de Estados Unidos y suscribe este Pacto de Asociación en virtud de la autoridad reconocida por dicha Constitución al Gobierno de Estados Unidos para

formalizar acuerdos internacionales.

(c) Se deroga la Ley de Relaciones Federales con Puerto Rico, establecida por la Ley Pública Núm. 600 del 3 de julio de 1950, 64 Stat. 314, al igual que todas las demás leyes o secciones de las leyes de Estados Unidos que no sean compatibles con este Pacto de Asociación, excepto la ley que establece el cargo de Comisionado Residente de Puerto Rico, en la Cámara de Representante de los Estados Unidos, en Washington D.C., la cual se enmendará a los fines que este funcionario electo solo participe con voz y voto en la legislación que afecte a Puerto Rico.

Sección 3

(a) Los Gobiernos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico tienen autoridad plena para otorgar este Pacto y sus acuerdos suplementarios y cumplir con todas sus responsabilidades respectivas.

(b) Este Pacto de Asociación tiene la fuerza y efecto de una ley o tratado de conformidad con la Cláusula de Supremacía de la Constitución de los Estados Unidos de América y de la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 4

(a) La aplicabilidad de las leyes y los reglamentos de Estados Unidos cesa con respecto al Estado Libre Asociado de Puerto Rico, sujeto a lo expresado en el inciso (b) de esta Sección, y excepto se disponga lo contrario en este Pacto o en los acuerdos suplementarios.

(b) Luego de la fecha de vigencia de este Pacto, el Estado Libre Asociado de Puerto Rico sólo estará sujeto a las leyes y los reglamentos de Estados Unidos que se relacionen con las competencias reconocidas a Estados Unidos en este Pacto y los acuerdos suplementarios; disponiéndose, que las leyes y reglamentos de Estados Unidos continuarán vigentes en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico por un período provisional de tres

(3) años luego de la fecha de vigencia de este Pacto, de manera que el Estado Libre Asociado de Puerto Rico pueda adecuar su legislación y reglamentación a las áreas de autoridad reconocidas en este Pacto. La Comisión Permanente de Estados Unidos y Puerto Rico sobre Legislación Federal, creada en el inciso (c) de esta Sección, evaluará la aplicabilidad al Estado Libre Asociado de Puerto Rico de las enmiendas hechas por Estados Unidos a sus leyes y reglamentos durante el periodo provisional de tres (3) años.

(c) Las partes acuerdan crear una Comisión Permanente de Estados Unidos y Puerto Rico sobre Legislación Federal para revisar y hacer sugerencias sobre la aplicabilidad de las leyes y los reglamentos de Estados Unidos al Estado Libre Asociado de Puerto Rico. La Comisión estará constituida por siete (7) miembros, cuatro (4) de ellos nombrados por el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, y tres (3) nombrados por Estados Unidos. Los miembros de la Comisión ejercerán sus funciones durante un término de cinco (5) años. En caso de muerte, renuncia o destitución de algunos de los miembros, su sustituto o sustituta debe ser designado de la misma manera que se nombró al miembro causante de la vacante, por el término que le restaba a la vigencia del nombramiento de dicho miembro. Su deber principal será hacer recomendaciones a la Asamblea Legislativa de Puerto Rico, al Congreso de Estados Unidos y a los Gobiernos de cada país, de manera que su legislación y reglamentación sean compatibles con las disposiciones y principios de este Pacto de Asociación y con los acuerdos suplementarios. Las partes de este Pacto otorgarán un acuerdo suplementario para definir las funciones de la Comisión.

Sección 5

El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico faculta al Gobierno de Estados Unidos a ejercer aquellas competencias y llevará a cabo aquellas funciones con relación al Estado Libre Asociado de Puerto Rico que estén enumeradas específicamente en este Pacto y en los acuerdos suplementarios. El Pueblo de Puerto Rico se reserva todas las demás áreas

de autoridad. Además, el Gobierno del Estado Libre Asociado, por decisión propia, podrá compartir competencias con el Gobierno de Estados Unidos según se especifique en este Pacto o en acuerdos suplementarios.

Sección 6

Todas las propiedades del Gobierno de Estados Unidos situadas en Puerto Rico o adquiridas para o usadas por el Gobierno de Estados Unidos en Puerto Rico en o antes de la fecha de vigencia de este Pacto, pasarán a ser propiedad, sin reembolso o transferencia de fondos, al Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, según establecido en un acuerdo suplementario, el cual entrará en vigor con este Pacto. Las disposiciones de esta Sección no aplicarán al uso de la propiedad cedida al Gobierno de Estados Unidos por acuerdo mutuo con el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, para cumplir con sus obligaciones bajo este Pacto, o para otros propósitos expresamente acordados por las partes.

Sección 7

Las partes de este Pacto acuerdan que entre los Gobiernos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, de Estados Unidos, sus Estados de la Unión, territorios o posesiones, se le dará entera fe y crédito a los actos públicos, documentos oficiales y procedimientos judiciales ocurridos en cada jurisdicción.

Artículo II: Jurisdicción Marítima y Espacio Aéreo

Sección 1

(a) El Estado Libre Asociado de Puerto Rico ejercerá dominio pleno con respecto a sus Aguas Interiores; Mar Territorial, Aguas Navegables; Zona Contigua y la Zona Exclusiva Económica (ZEE), al máximo reconocido por el derecho internacional.

(b) Según dispuesto por el derecho internacional, la Zona Exclusiva

Económica (ZEE) bajo el control del Estado Libre Asociado de Puerto Rico se define como las aguas que se extienden hasta las 200 millas náuticas contadas desde la línea de base desde las cuales se mide la extensión del Mar Territorial. El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico controlará la ZEE para propósitos tales como: la exploración y la explotación, la conservación y el manejo de los recursos naturales, vivos o no-vivos, del agua suprayacente al fondo del mar y del fondo del mar y el subsuelo, y con relación a las otras actividades de explotación económica y exploración de la zona, como la producción de energía usando el agua, las corrientes y el viento; la jurisdicción con relación al establecimiento y uso de las islas artificiales, las instalaciones y las estructuras; el rescate de tesoros; la investigación científica; y la protección y la preservación del ambiente marino, entre otras facultades o deberes reconocidos por el derecho internacional.

(c) En el ejercicio de su autoridad bajo este Artículo, el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico podrá establecer acuerdos de cooperación y asistencia mutua con el Gobierno de Estados Unidos para promover sus intereses mutuos en la ZEE.

Sección 2

(a) El Estado Libre Asociado de Puerto Rico ejercerá dominio pleno con respecto a su espacio aéreo, así como el control sobre el tráfico aéreo.

(b) El Gobierno de Estados Unidos, a través de su "Federal Aviation Administration", acuerda proveerle asistencia y servicios al Estado Libre Asociado de Puerto Rico para lograr desarrollar criterios, compartir información sobre avances en la tecnología de la aviación, desarrollar y operar su tráfico aéreo y la navegación, así como para implantar controles ambientales al sonido y otros efectos de la aviación civil.

(c) El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, podrá compartir o delegar al Gobierno de Estados Unidos lo expresado en el inciso (a) de

de autoridad. Además, el Gobierno del Estado Libre Asociado, por decisión propia, podrá compartir competencias con el Gobierno de Estados Unidos según se especifique en este Pacto o en acuerdos suplementarios.

Sección 6

Todas las propiedades del Gobierno de Estados Unidos situadas en Puerto Rico o adquiridas para o usadas por el Gobierno de Estados Unidos en Puerto Rico en o antes de la fecha de vigencia de este Pacto, pasarán a ser propiedad, sin reembolso o transferencia de fondos, al Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, según establecido en un acuerdo suplementario, el cual entrará en vigor con este Pacto. Las disposiciones de esta Sección no aplicarán al uso de la propiedad cedida al Gobierno de Estados Unidos por acuerdo mutuo con el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, para cumplir con sus obligaciones bajo este Pacto, o para otros propósitos expresamente acordados por las partes.

Sección 7

Las partes de este Pacto acuerdan que entre los Gobiernos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, de Estados Unidos, sus Estados de la Unión, territorios o posesiones, se le dará entera fe y crédito a los actos públicos, documentos oficiales y procedimientos judiciales ocurridos en cada jurisdicción.

Artículo II: Jurisdicción Marítima y Espacio Aéreo

Sección 1

(a) El Estado Libre Asociado de Puerto Rico ejercerá dominio pleno con respecto a sus Aguas Interiores; Mar Territorial, Aguas Navegables; Zona Contigua y la Zona Exclusiva Económica (ZEE), al máximo reconocido por el derecho internacional.

(b) Según dispuesto por el derecho internacional, la Zona Exclusiva

Económica (ZEE) bajo el control del Estado Libre Asociado de Puerto Rico se define como las aguas que se extienden hasta las 200 millas náuticas contadas desde la línea de base desde las cuales se mide la extensión del Mar Territorial. El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico controlará la ZEE para propósitos tales como: la exploración y la explotación, la conservación y el manejo de los recursos naturales, vivos o no-vivos, del agua suprayacente al fondo del mar y del fondo del mar y el subsuelo, y con relación a las otras actividades de explotación económica y exploración de la zona, como la producción de energía usando el agua, las corrientes y el viento; la jurisdicción con relación al establecimiento y uso de las islas artificiales, las instalaciones y las estructuras; el rescate de tesoros; la investigación científica; y la protección y la preservación del ambiente marino, entre otras facultades o deberes reconocidos por el derecho internacional.

(c) En el ejercicio de su autoridad bajo este Artículo, el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico podrá establecer acuerdos de cooperación y asistencia mutua con el Gobierno de Estados Unidos para promover sus intereses mutuos en la ZEE.

Sección 2

(a) El Estado Libre Asociado de Puerto Rico ejercerá dominio pleno con respecto a su espacio aéreo, así como el control sobre el tráfico aéreo.

(b) El Gobierno de Estados Unidos, a través de su "Federal Aviation Administration", acuerda proveerle asistencia y servicios al Estado Libre Asociado de Puerto Rico para lograr desarrollar criterios, compartir información sobre avances en la tecnología de la aviación, desarrollar y operar su tráfico aéreo y la navegación, así como para implantar controles ambientales al sonido y otros efectos de la aviación civil.

(c) El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, podrá compartir o delegar al Gobierno de Estados Unidos lo expresado en el inciso (a) de

esta Sección mediante acuerdo suplementario.

Artículo III: Ciudadanía

Sección 1

(a) Todas las personas nacidas de un padre o madre de origen puertorriqueño, son ciudadanos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

(b) Todas las personas nacidas en Puerto Rico cuyos padres no sean ciudadanos de Estados Unidos, se considerarán ciudadanos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y podrán solicitar naturalización como ciudadanos de Estados Unidos de conformidad con las leyes y los reglamentos de Estados Unidos.

(c) Cualquier ciudadano de Estados Unidos se convertirá en ciudadano del Estado Libre Asociado de Puerto Rico luego de satisfacer los requisitos establecidos bajo las leyes y los reglamentos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 2

(a) A ningún ciudadano del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y de Estados Unidos se le privará de su ciudadanía de Estados Unidos, a menos que realice voluntariamente cualquier acción con la intención de renunciar a su ciudadanía de Estados Unidos, conforme a lo dispuesto por el "Immigration and Nationality Act" de 1952, según enmendado.

(b) Cualquier enmienda al "Immigration and Nationality Act" de 1952 aprobada por Estados Unidos luego de la fecha de vigencia de este Pacto, que modifique o añada causas adicionales para perder la ciudadanía de Estados Unidos, no perjudicará o limitará de forma alguna la condición de ciudadanos de Estados Unidos de los residentes o nacidos en el Estado

Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 3

(a) Todos los ciudadanos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y de Estados Unidos que residan en Puerto Rico gozarán de los derechos civiles garantizados por las Constituciones de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico a la fecha de vigencia de este Pacto.

(b) Cualquier enmienda a la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, aprobada luego de la fecha de vigencia de este Pacto, no abolirá ninguno de los derechos civiles reconocidos bajo la Sección II de la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico (la Carta de Derechos).

(c) Los derechos, privilegios e inmunidades de los ciudadanos de Estados Unidos se respetarán en Puerto Rico tal y como si residieran en Estados Unidos y sujeto a las disposiciones del Párrafo I de la Sección 2 del Artículo IV de la Constitución de Estados Unidos de América.

Artículo IV: Relaciones Exteriores

Sección 1

El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico tiene capacidad plena para llevar a cabo relaciones exteriores, de conformidad con los términos de este Pacto.

Sección 2

La capacidad internacional del Estado Libre Asociado de Puerto Rico incluye su autoridad para:

(1) establecer relaciones culturales, deportivas, educativas, de salud,

comunicaciones, consulares, diplomáticas, económicas y comerciales, incluyendo la capacidad para recibir préstamos de desarrollo y asistencia y entrar en acuerdos con otros gobiernos y con organizaciones intergubernamentales e internacionales, incluido cualquier asunto que beneficie especialmente a sus ciudadanos;

(2) mantener relaciones exteriores relacionadas al derecho del mar y los recursos marinos, incluyendo la cosecha, la conservación, la exploración o la explotación de los recursos vivos y no-vivos del mar, del fondo marino o del subsuelo, al mayor grado reconocido por el derecho internacional.

Sección 3

(a) El Gobierno de Estados Unidos reconoce que el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico tiene la capacidad de otorgar tratados y otros acuerdos internacionales, a su nombre y por derecho propio, y de entrar en organizaciones internacionales y regionales. El Estado Libre Asociado de Puerto Rico también tendrá la capacidad de negociar nuevos términos y condiciones para su propio beneficio en acuerdos y tratados multilaterales a los cuales estaba sujeta la entidad anteriormente conocida en inglés como "Commonwealth of Puerto Rico" antes de la fecha de vigencia de este Pacto.

(b) El Gobierno de Estados Unidos apoyará las solicitudes del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico para hacerse miembro de o tener cualquier otro tipo de participación en organizaciones internacionales y regionales.

(c) El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico confirma que actuará de conformidad con los principios del derecho internacional público y que resolverá sus disputas internacionales por medios pacíficos.

Sección 4

Luego de la fecha de vigencia de este Pacto, el Gobierno de Estados Unidos les seguirá brindando asistencia consular a los ciudadanos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico en aquellos países en los que no se hayan establecido oficinas, consulados o embajadas del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 5

Ni el Gobierno de Estados Unidos y ni el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico serán responsables por ninguna acción tomada por el otro en el área de las relaciones exteriores, excepto según se acuerde expresamente.

Sección 6

El Gobierno de Estados Unidos le proveerá asistencia diplomática al Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, incluido el acceso a las embajadas u oficinas consulares de Estados Unidos por oficiales, empleados o agentes del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Artículo V: Representación

Sección 1

Los Gobiernos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico podrán establecer y mantener representación en sus respectivas ciudades capitales con el propósito de mantener consultas regulares y directas en relación a los asuntos que surjan en el transcurso de la relación, y llevar a cabo otros asuntos de gobierno. Los Gobiernos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico también podrán establecer cualquier otra oficina según acuerden.

Sección 2

Los locales de dichas oficinas representativas, así como cualquier propiedad o archivos de cualquier tipo (incluidos los archivos electrónicos y físicos), donde sea que estén ubicados, serán inviolables por los Gobiernos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, sus oficiales, empleados y agentes. Las comunicaciones oficiales en tránsito serán inviolables y se les reconocerá la libertad y la protección brindada por los principios reconocidos del derecho internacional público.

Artículo VI: Libre Tránsito e Inmigración

Sección 1

(a) Los ciudadanos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y de Estados Unidos podrán entrar libremente y dedicarse legalmente al comercio, al oficio, a la profesión y a la ocupación, y podrán estudiar, viajar a o establecer residencia permanente en cualquier Estado, territorio o posesión de Estados Unidos.

(b) Toda persona que sea ciudadana de Estados Unidos y residente de cualquier estado, territorio o posesión de Estados Unidos podrá realizar y dedicarse legalmente al comercio, al oficio, a la profesión y a la ocupación, y podrá estudiar, viajar a o establecer residencia permanente en Puerto Rico.

Sección 2

El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico creará y operará su propio sistema de visas para residentes y no residentes para controlar y regular la entrada de extranjeros a su territorio. Estados Unidos determinará el derecho de admisión de dichos extranjeros a cualquiera de sus Estados, territorios o posesiones, conforme disponga el "Immigration and Nationality Act" del 1952, según enmendado, así como cualquier otra

ley o reglamento aplicable de Estados Unidos.

Sección 3

El Estado Libre Asociado de Puerto Rico controlará la entrada a su territorio por parte de extranjeros que posean visas de residente o de no residente emitidas por los Secretarios de Seguridad Nacional y del Departamento de Estado del Gobierno de Estados Unidos.

Sección 4

El Gobierno de Estados Unidos emitirá pasaportes para viajar a todas las personas que sean ciudadanos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico también tendrá la autoridad para emitir pasaportes para viajar a cualquiera de sus ciudadanos.

Artículo VII: Asuntos Laborales

Sección 1

El Estado Libre Asociado de Puerto Rico tendrá la jurisdicción exclusiva sobre las relaciones obrero-patronales en Puerto Rico.

Sección 2

El Estado Libre Asociado de Puerto Rico ejercerá su autoridad sobre todos los asuntos laborales bajo su Constitución, leyes y reglamentos, incluyendo asuntos como la salud y seguridad laboral, los estándares laborales, salarios y horarios, la compensación a los obreros, las leyes anti-discrimen y los beneficios de los empleados, siempre y cuando dicha autoridad no implique una disminución de los derechos adquiridos por los trabajadores previo a la vigencia de este Pacto.

Sección 3

La Comisión Permanente de Estados Unidos y Puerto Rico sobre Legislación Federal creada en el Título Uno de este Pacto revisará todas las leyes y reglamentos laborales de Estados Unidos aplicables a Puerto Rico a la fecha de vigencia de este Pacto para recomendar cualquier enmienda necesaria y apropiada a las leyes y los reglamentos de Puerto Rico, para conformarla con lo dispuesto en este Pacto.

Artículo VIII: Comunicaciones

(a) El Estado Libre Asociado de Puerto Rico tiene plena autoridad y responsabilidad para regular sus comunicaciones domésticas e internacionales.

(b) El Estado Libre Asociado de Puerto Rico le permitirá a Estados Unidos operar servicios de telecomunicaciones en Puerto Rico en la medida necesaria para cumplir con sus responsabilidades de seguridad y de defensa bajo este Pacto, de conformidad con los términos del acuerdo suplementario otorgados de conformidad con esta Sección.

Artículo IX: Protección Ambiental

Sección 1

Los Gobiernos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico declaran que es su política promover los esfuerzos para prevenir o eliminar los daños al ambiente y a la biosfera y aumentar el conocimiento sobre los recursos naturales del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 2

(a) El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico ejercerá autoridad absoluta en Puerto Rico sobre la protección del ambiente, cuerpos

de agua, yacimientos, ecología, recursos naturales vivos y no- vivos, de conformidad con lo dispuesto en su Constitución, leyes y reglamentos.

(b) El Estado Libre Asociado de Puerto Rico acuerda que sus estándares de protección ambiental no serán inferiores a las protecciones y los estándares establecidos en las leyes y reglamentos de Estados Unidos que le aplicaban a Puerto Rico en la fecha de vigencia de este Pacto.

Sección 3

El Gobierno de Estados Unidos:

(a) Seguirá aplicando los controles ambientales vigentes a la fecha de vigencia de este Pacto a todas aquellas actividades sujetas a la Sección 3(b) de este Artículo, a menos que y hasta que dichos controles se modifiquen bajo las Secciones 3(c) y 3(d) de este Artículo;

(b) Aplicará el National Environmental Policy Act, según enmendado, a sus actividades bajo el Pacto y sus acuerdos suplementarios;

(c) También, cumplirá en la realización de cualquier actividad que requiera la preparación de una declaración de impacto ambiental, con los estándares que sean sustancialmente similares a aquellos requeridos por las siguientes leyes de Estados Unidos, tomando en cuenta el ambiente particular del Estado Libre Asociado de Puerto Rico: el Endangered Species Act, según enmendado; el Clean Air Act, según enmendado; el Clean Water Act (Federal Water Pollution Control Act), según enmendado; el Título I del Marine Protection, Research and Sanctuaries Act, según enmendado; el Toxic Substances Control Act, según enmendado; el Solid Waste Disposal Act, según enmendado, y aquellas otras leyes de protección ambiental de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, que se acuerden de tiempo en tiempo con el Estado Libre Asociado de Puerto Rico; y

(d) Desarrollará, antes de realizar cualquier actividad que requiera la preparación de una Declaración de Impacto Ambiental bajo la Sección 3(b) de este Artículo, los estándares y los procedimientos escritos, según acordado con el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, para implementar las disposiciones sustantivas de las leyes aplicables a las actividades del Gobierno de Estados Unidos en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, de conformidad con la Sección 3(c) de este Artículo.

Sección 4

La Sección 3(a) de este Artículo, así como cualquier estándar o procedimiento aplicable bajo ésta, y la Sección 3(b) de este Artículo, podrán modificarse o sustituirse total o parcialmente por acuerdo del Gobierno de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 5

(a) En caso de que ya no se requiera una Declaración de Impacto Ambiental bajo las leyes de Estados Unidos para las acciones federales que tengan impacto significativo en la calidad del ambiente humano, el régimen regulatorio establecido bajo las Secciones 3(c) y 3(d) de este Artículo, seguirá aplicando a dichas actividades del Gobierno de Estados Unidos hasta que se enmiende por acuerdo mutuo.

(b) Las leyes de Estados Unidos mencionadas en la Sección 3(c) de este Artículo, les aplicarán a las actividades del Gobierno de Estados Unidos bajo este Pacto y los acuerdos suplementarios, en la medida indicada en esta Sección.

Sección 6

El Estado Libre Asociado de Puerto Rico podrá instar una demanda de revisión judicial para hacer cumplir las obligaciones del Gobierno de Estados Unidos que surgen de la Sección 3 de este Artículo. El Tribunal

creado en el Título Cuatro de este Pacto tendrá jurisdicción sobre dicha acción o actividad y sobre las acciones instadas bajo la Sección 3 de este Artículo, que tengan que ver con las actividades del Gobierno de Estados Unidos y sus oficiales y empleados, regidas por la Sección 1 de este Artículo, siempre y cuando:

(a) Dichas acciones sólo sean de carácter civil, no criminal, para solicitar cualquier remedio civil adecuado, que no sean daños punitivos, en contra del Gobierno de Estados Unidos o, donde lo requiera la ley, sus oficiales en su capacidad oficial.

(b) Las demandas bajo esta Sección sólo las podrá instar el Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

(c) El Tribunal del Pacto establecido en el Título Cuatro de este Pacto tendrá jurisdicción para emitir todos los emplazamientos necesarios y el Gobierno de Estados Unidos acuerda someterse a la jurisdicción de este Tribunal.

(d) El remedio judicial dispuesto en esta Sección será el remedio exclusivo para la revisión judicial o la ejecución de las obligaciones del Gobierno de Estados Unidos bajo este Artículo y las acciones instadas bajo la Sección 3 de este Artículo relacionadas a las actividades del Gobierno de Estados Unidos y sus oficiales y empleados regidas bajo la Sección 3 de este Artículo.

Sección 7

(a) El Gobierno de Estados Unidos le dará acceso al Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico a sus facilidades operadas en Puerto Rico para reunir la información que permita estudiar los efectos ambientales de las actividades del Gobierno de Estados Unidos sujetas a los requisitos de este Artículo.

(b) A su vez, se le dará al Gobierno de Estados Unidos acceso al Estado

Libre Asociado de Puerto Rico para reunir la información necesaria para cumplir con sus obligaciones bajo este Artículo, excepto en la medida en que dicho acceso interfiera excesivamente con el ejercicio de la autoridad y la responsabilidad del Estado Libre Asociado de Puerto Rico según reconocidas en este Pacto, y en la medida necesaria para dicho propósito, se le brindará acceso a los documentos y a otra información en la misma medida en que se le provea acceso similar al Estado Libre Asociado de Puerto Rico bajo el "Freedom of Information Act", 5 U.S.C. 552.

(c) El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico no obstaculizará los esfuerzos del Gobierno de Estados Unidos para cumplir con los estándares y los procedimientos aplicables.

Sección 8

Las asignaciones económicas del Gobierno de Estados Unidos al sector ambiental, según establecidas en el Título Dos de este Pacto, apoyarán los esfuerzos del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico de proteger su tierra y su ambiente marino y conservar y lograr el uso sustentable de sus recursos naturales. Estos esfuerzos incluyen la ejecución, la adopción y el desarrollo de las políticas, las leyes y los reglamentos para perseguir los objetivos mencionados anteriormente; la reducción y la prevención de la degradación ambiental y todas las formas de contaminación ambiental; la adaptación al cambio climático; la protección de la diversidad biológica, incluidas las protecciones estatutarias y de los tratados internacionales relacionados a la protección de la propiedad botánica y otras propiedades agro-ecológicas pertenecientes al Estado Libre Asociado de Puerto Rico; el establecimiento y el manejo de las áreas de conservación (uso sustentable); la construcción de diseño, operación y planificación de infraestructura ambiental; la interacción y cooperación con organizaciones no-gubernamentales; la promoción de un aumento en la conciencia ambiental en los sectores gubernamentales y privados; y la promoción de campañas para promover la participación de los ciudadanos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico en la conservación del ambiente y de los

recursos naturales de su país.

Sección 9

(a) El Gobierno de Estados Unidos y el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico expondrán en un acuerdo suplementario las disposiciones para la resolución adecuada de todas las reclamaciones que hayan surgido o que surjan con relación a los residentes de los Municipios de Vieques y Culebra que al momento no hayan recibido compensación, relacionados a los efectos sobre la población y el ambiente de las actividades militares y navales del Gobierno de Estados Unidos en dichas Islas. Este acuerdo suplementario surtirá efecto simultáneamente con este Pacto y permanecerá en vigor de conformidad con sus propios términos.

(b) El Gobierno de Estados Unidos le asignará al Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico la suma de \$ _____¹ a ser pagada y distribuida de conformidad con el acuerdo suplementario mencionado en esta Sección y proveerá los servicios y los programas expuestos en dicho acuerdo suplementario.

TÍTULO DOS

RELACIONES ECONÓMICAS

Artículo I: Asignaciones a Sectores Estratégicos

Sección 1

(a) Para poder asistir al Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico en sus esfuerzos por promover su desarrollo económico, su estabilidad presupuestaria y la autosuficiencia económica de sus ciudadanos, el Gobierno de Estados Unidos de América proveerá asignaciones económicas a los sectores estratégicos identificados más adelante, por un periodo inicial de cuarenta (40) años, renovable por un término adicional que no será menor de cuarenta (40) años y luego de este segundo periodo, por acuerdo mutuo, en las sumas expuestas en la Sección 7 de este Artículo. Dichas asignaciones se utilizarán para apoyar los sectores de la educación, la salud, el desarrollo del sector privado, organizaciones sin fines de lucro, el ambiente, la infraestructura pública, el desarrollo de la agricultura, para combatir la pobreza de los niños, programas y obras de Justicia Social y a los Gobiernos Municipales o para otros sectores acordados mutuamente por las partes. Por cada año en que dichas asignaciones a los sectores estén disponibles, el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico certificará las asignaciones propuestas de esta cantidad entre estos sectores para la aprobación por el Gobierno de Estados Unidos. El Gobierno de Estados Unidos distribuirá las sumas acordadas y controlará el uso de dichas asignaciones a los sectores de conformidad con las disposiciones de este Artículo y un acuerdo suplementario que surtirá efecto de manera simultánea con este Pacto.

(b) Los Gobiernos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico acuerdan que las cantidades anuales especificadas en la Sección 7 de este Artículo no serán menores a la cantidad total de las asignaciones provistas a Puerto Rico por el Gobierno de Estado Unidos

durante el año fiscal anterior a la fecha de vigencia de este Pacto. El Gobierno de Estados Unidos podría otorgar, anualmente, asignaciones adicionales a las especificadas en la Sección 7 de este Artículo.

(c) Los Gobiernos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico han acordado que los siguientes sectores estratégicos serán los receptores de las asignaciones especificadas en la Sección 7 de este Artículo:

(1) Educación. Las asignaciones de Estados Unidos se harán disponibles de conformidad con el plan descrito en el inciso (d) de esta Sección para apoyar y mejorar el sistema educativo del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, para desarrollar los recursos materiales, económicos y humanos necesarios para llevar a cabo dichos servicios y para seguir proveyendo fondos para la educación postsecundaria en Puerto Rico, como las becas Pell y cualesquiera otras becas que se establezcan posterior a la fecha de vigencia de este Pacto.

(2) Salud. Las asignaciones de Estados Unidos se harán disponibles de conformidad con el plan descrito en el inciso (d) de esta Sección para apoyar y mejorar la provisión de la asistencia preventiva, curativa y ambiental y para desarrollar los recursos materiales, económicos y humanos necesarios para que el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico brinde dichos servicios de salud, incluyendo la reestructuración del sistema público en aras de lograr la aspiración de acceso pleno a la salud por parte de todos los ciudadanos.

(3) Desarrollo del sector privado. Las asignaciones de Estados Unidos se harán disponibles de conformidad con el plan descrito en el inciso (d) de esta Sección para apoyar los esfuerzos del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico encaminados a desarrollar la actividad comercial e industrial local, empresas comunitarias, cooperativas, viviendas, el turismo, la atracción de la inversión extranjera, y la promoción de la investigación, el desarrollo y la

innovación.

(4) Organizaciones sin fines de lucro. Las asignaciones de Estados Unidos se harán disponibles de conformidad con el plan descrito en el inciso (d) de esta Sección para apoyar organizaciones sin fines de lucro reconocidas que le provean servicios al Pueblo de Puerto Rico, tales como las organizaciones de caridad, educativas, científicas, culturales, artísticas, deportivas, recreativas, de salud y con base en la fe.

(5) Ambiente. Las asignaciones de Estados Unidos se harán disponibles de conformidad con el plan descrito en el inciso (d) de esta Sección para aumentar la protección ambiental; para promover el desarrollo de la energía y la investigación y el desarrollo de las fuentes alternas de energía; para conservar y lograr el uso sustentable de los recursos naturales; y realizar la operación, la construcción del diseño y la planificación de la infraestructura ambiental.

(6) Infraestructura pública. Las asignaciones de Estados Unidos se harán disponibles de conformidad con una lista de proyectos específicos incluidos en el plan descrito en el inciso (d) de esta Sección para apoyar al Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico en sus esfuerzos de proveer una infraestructura pública adecuada, que cumpla con los más altos requisitos de construcción para proteger la misma de eventos catastróficos.

(7) Desarrollo de la agricultura. Las asignaciones de Estados Unidos se harán disponibles de conformidad con el plan descrito en el inciso (d) de esta Sección para apoyar los esfuerzos del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico para desarrollar a su plenitud la producción agrícola, el desarrollo de empresas locales dedicadas a la agricultura, la exportación de productos agrícolas de Puerto Rico, y asumir la producción de alimentos para consumo interno como un tema de seguridad alimentaria nacional para Puerto Rico.

(8) Combatir la pobreza de los niños. Las asignaciones de Estados Unidos se harán disponibles de conformidad con el plan descrito en el inciso (d) de esta Sección para apoyar los esfuerzos del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, en proveerles a los niños pobres, con prioridad, oportunidades reales de desarrollo físico y mental saludable para que prosperen y aporten al país.

(9) Programas y Obras de Justicia Social. Las asignaciones de Estados Unidos se harán disponibles de conformidad con el plan descrito en el inciso (d) de esta Sección para apoyar los programas y obras de Justicia Social para los pobres, clase media, madres solteras, incapacitados, adolescentes, envejecientes y cualquier otro ciudadano que necesite de los mismos y cualifique, incluyendo las ayudas para asistencia nutricional.

(10) Gobiernos Municipales. Las asignaciones de Estados Unidos se harán disponibles de conformidad con el plan descrito en el inciso (d) de esta Sección para los Gobiernos Municipales, de tal forma que estos puedan brindar los servicios y construir las obras necesarias para poder ofrecer una mejor calidad de vida al pueblo.

(d) El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico preparará y mantendrá un plan de desarrollo oficial. El plan será de naturaleza estratégica y será revisado y puesto al día continuamente durante el proceso del presupuesto anual. Cada uno de los sectores mencionados en el inciso (a) de esta Sección, u otros sectores según se acuerden mutuamente, se tratarán de manera específica en el plan. El plan estará sujeto a la concurrencia del Gobierno de Estados Unidos, en la medida en que se consideren las asignaciones provistas por dicho gobierno.

Sección 2

Los reglamentos y las políticas que usualmente les aplican a las asignaciones económicas provistas por Estados Unidos a sus gobiernos

locales y estatales les aplicarán a las asignaciones a los sectores descritos en la Sección 1 de este Artículo, excepto se disponga de otra manera en los acuerdos suplementarios mencionados en el Título Cuatro de este Pacto. El Gobierno de Estados Unidos, luego de realizar consultas anuales con el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, podrá establecer aquellos términos y condiciones razonables que sean necesarios para asegurar el uso efectivo de las asignaciones provistas por Estados Unidos y el progreso razonable dirigido a alcanzar sus objetivos. El Gobierno de Estados Unidos podrá gestionar los remedios adecuados por la falta de cumplimiento con los términos y condiciones de las asignaciones, o por la falta de cumplimiento con la Sección 1 de este Artículo, incluyendo la retención de las asignaciones.

Sección 3

(a) El Gobierno de Estados Unidos y el Estado Libre Asociado de Puerto Rico establecerán una Comisión Conjunta para la Administración de las Asignaciones Económicas ("Joint Economic Management Committee", JEMCO, por sus siglas en inglés), que se compondrá de dos miembros designados por el Gobierno de Estados Unidos, dos miembros designados por el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y un Presidente. Inicialmente, el presidente de JEMCO será nombrado por el Estado Libre Asociado de Puerto Rico por un término de cinco (5) años. En el quinto aniversario de la fecha de vigencia de este Pacto, Estados Unidos nombrará al presidente de JEMCO por un término de cinco (5) años. Luego, la presidencia de JEMCO se alternará entre los Gobiernos firmantes de este Pacto por iguales términos de cinco (5) años. En caso de muerte, renuncia o destitución de alguno de los miembros, su sustituto o sustituta debe ser designado de la misma manera que se nominó al miembro causante de la vacante, por el término que le restaba a la vigencia del nombramiento de dicho miembro.

(b) JEMCO se reunirá al menos dos veces al año para revisar las auditorías y los informes requeridos bajo este Título, evaluar el progreso

alcanzado por el Estado Libre Asociado de Puerto Rico en relación con el cumplimiento de los objetivos identificados en el plan descrito en el inciso (b) de la Sección 1 de este Artículo, con un enfoque particular en aquellas partes del plan que traten sobre los sectores identificados en el inciso (a) de la Sección 1 de este Artículo, identificar los problemas que surjan y recomendar las maneras de aumentar la efectividad de las asignaciones provistas por Estados Unidos bajo este Título. El establecimiento y las operaciones de JEMCO estarán regidos por un acuerdo suplementario suscrito en o antes de la fecha de vigencia de este Pacto.

(c) JEMCO tendrá la facultad de contratar servicios de economistas, peritos y consultores financieros, administrativos y de otra índole, para asegurar el cumplimiento con los objetivos especificados en este Pacto y en el acuerdo suplementario mencionado en esta Sección.

Sección 4

El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico le presentará un informe anual al Presidente y al Congreso de Estados Unidos de América sobre el uso de las asignaciones a los sectores y demás asignaciones provistas por Estados Unidos y sobre el progreso en el cumplimiento con las metas acordadas mutuamente. JEMCO revisará y hará comentarios sobre el informe y hará las recomendaciones que correspondan a base de lo anterior.

Sección 5

En el aniversario treinta y ocho (38) de la fecha de este Pacto, el Gobierno de Estados Unidos y el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico comenzarán a discutir y a renegociar las cantidades y demás términos y condiciones para la extensión de las asignaciones a los sectores creados bajo la Sección 1 de este Artículo. El segundo término de las asignaciones a los sectores no será menor que el período inicial de cuarenta (40) años, y posteriormente, según acuerden las partes. El proceso de la renegociación

terminará en el cuarenta (40) aniversario de la fecha de este Pacto, a menos que el Gobierno de Estados Unidos y el Estado Libre Asociado de Puerto Rico acuerden extenderlo por un término que no será mayor de dos (2) años.

Sección 6

(a) Las partes acuerdan crear un Fideicomiso (“Trust Fund”). El Gobierno de Estados Unidos aportará anualmente, por un período inicial de cuarenta (40) años a partir de la fecha de vigencia de este Pacto, las cantidades mencionadas en la Sección 7 de este Artículo. Las partes suscribirán un acuerdo suplementario delimitando las funciones y operación del Fideicomiso. Al concluir las asignaciones económicas anuales bajo la Sección 1 de este Artículo, los fondos recaudados en el fideicomiso se utilizarán para los propósitos descritos en la Sección 1 de este Artículo, o para otros propósitos acordados mutuamente por las partes.

(b) La aportación de Estados Unidos al Fideicomiso descrito en el inciso (a) de esta Sección estará condicionada a que el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico aporte al Fideicomiso por lo menos \$, antes de de 202 .²

(c) Por acuerdo mutuo, las propiedades del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, que el Gobierno de Estados Unidos utilice gratuitamente, se le dará un valor por arrendamiento y esta cantidad podrá ser incluida como parte de la aportación del Gobierno del Estado Libre Asociado al Fideicomiso (“Trust Fund”), con la excepción de lo provisto en el Artículo II, Sección 3, del Título Dos de este Pacto.

(d) Las disposiciones relacionadas con la inversión y la administración de los fondos y el uso de los ingresos del Fideicomiso se establecerán en el acuerdo suplementario descrito en el inciso (a) de esta Sección. Los fondos derivados de la inversión de Estados Unidos no estarán sujetos a los impuestos estatales o federales en Estados Unidos o en el Estado Libre

Asociado de Puerto Rico. El acuerdo suplementario también estipulará la presentación de informes anuales al Gobierno de Estados Unidos y al Estado Libre Asociado de Puerto Rico. El acuerdo suplementario estipulará las distribuciones adecuadas de las recaudaciones del fideicomiso al Estado Libre Asociado de Puerto Rico y los remedios adecuados en caso de que el Estado Libre Asociado de Puerto Rico no utilice los ingresos del Fideicomiso para los objetivos de las asignaciones anuales establecidas en la Sección 1 de este Artículo. Estos remedios podrán incluir la devolución a Estados Unidos del valor presente de sus aportaciones al Fideicomiso y del valor presente de cualesquiera ingresos no distribuidos sobre las asignaciones de Estados Unidos.

Sección 7

Los fondos descritos en las Secciones 1 y 6 de este Artículo, se distribuirán de la siguiente manera:³

Año Fiscal	Asignaciones Anuales	Fideicomiso	TOTAL
	Sección 1	Sección 6	
2023			
2024			
2025			
2026			
2027			
2028			
2029			
2030			
2031			

3 Las cantidades y fechas serán establecidas en la negociación del Pacto.

2 Las cantidades y fechas serán establecidas en la negociación del Pacto.

Año Fiscal	Asignaciones Anuales	Fideicomiso	TOTAL
	Sección 1	Sección 6	
2032			
2033			
2034			
2035			
2036			
2037			
2038			
2039			
2040			
2041			
2042			
2043			
2044			
2045			
2046			
2047			
2048			
2049			
2050			

Año Fiscal	Asignaciones Anuales	Fideicomiso	TOTAL
	Sección 1	Sección 6	
2051			
2052			
2053			
2054			
2055			
2056			
2057			
2058			
2059			
2060			
2061			
2062			
2063			

Sección 8

Las cantidades establecidas en este Título se ajustarán para cada Año Fiscal de Estados Unidos por el por ciento que sea equivalente al cambio en el porcentaje del “United States Gross Domestic Product Implicit Price Deflator” o _ por ciento, el que fuera mayor, utilizando como base el principio del Año Fiscal 20 .⁴

Las cantidades y fechas serán establecidas en la negociación del Pacto.

Sección 9

Si en cualquier año, los fondos provistos por el Gobierno de Estados Unidos para ese año de acuerdo con este Artículo no son completamente comprometidos por el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, los balances no comprometidos se mantendrán disponibles para los mismos propósitos, en adición a los fondos que se provean en los años subsiguientes.

Artículo II: Programas y Servicios

Sección 1

(a) El Gobierno de Estados Unidos le proveerá al Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, según disponga el acuerdo suplementario correspondiente, todos los servicios y los programas provistos al Estado Libre Asociado de Puerto Rico en la fecha de vigencia de este Pacto en la medida en que dichos servicios y programas aún se les provean a los gobiernos locales y estatales de Estados Unidos.

(b) El Gobierno de Estados Unidos le proveerá a los municipios del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, según disponga el acuerdo suplementario correspondiente, acceso a los servicios, asignaciones económicas o préstamos de programas de dicho Gobierno, en calidad de recipientes directos o sub recipientes, en la medida en que dichos servicios y programas aún se les provean a los gobiernos locales de Estados Unidos.

(c) El Gobierno del Estado Libre Asociado podrá asumir la prestación de servicios o programas provistos por el Gobierno de Estados Unidos de conformidad con esta Sección, sujeto a las disposiciones del acuerdo suplementario mencionado en el inciso (a) de esta Sección.

(d) Luego de la fecha de vigencia de este Pacto, y en adición a lo indicado en los incisos (a) y (b) de esta Sección, las partes acuerdan que el Gobierno

de Estados Unidos continúe proveyéndole al Estado Libre Asociado de Puerto Rico y a sus ciudadanos acceso a programas y servicios de entidades tales como el "United States Postal Service", "United States Environmental Protection Agency", "United States Fish and Wildlife Service", entre otros, y de los distintos Departamentos y divisiones administrativas del Gobierno de Estados Unidos.

(e) Excepto según se estipule en otra parte de este Pacto o en un acuerdo suplementario, todos los programas domésticos federales ofrecidos a, o que operen en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, estarán sujetos a todos los criterios, los estándares, los requisitos de informar, los procedimientos de auditoría y las demás reglas y reglamentos que le apliquen a dichos programas y servicios cuando operen en Estados Unidos.

Sección 2

(a) El Gobierno de Estados Unidos y el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico podrán acordar, de tiempo en tiempo, ofrecerle al Estado Libre Asociado de Puerto Rico asistencia, servicios y programas de Estados Unidos adicionales, según se provean bajo las leyes de Estados Unidos. A menos que sea inconsistente con dichas leyes, o que el Gobierno de Estados Unidos lo excluya de manera específica al momento en que se ofrezcan la asistencia, los servicios o los programas adicionales, el acuerdo suplementario mencionado en el Título Cuatro, Artículo IV, Sección 4 de este Pacto le aplicará a la asistencia, los servicios o los programas mencionados anteriormente.

(b) El Gobierno de Estados Unidos podría considerar otorgarles a los ciudadanos de Estados Unidos residentes en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico igual acceso y cantidades en cualesquiera programas o servicios a los que tenían derecho a la fecha de vigencia de este Pacto, o en Programas nuevos posterior a la vigencia de este Pacto, en igualdad de condiciones que a los ciudadanos de Estados Unidos residentes en los Estados de la Unión.

Sección 3

El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico le proveerá al Gobierno de Estados Unidos, sin costo alguno, el terreno e instalaciones necesarias para las operaciones de los servicios y los programas provistos de acuerdo con este Artículo, mientras se presten los mismos.

Sección 4

El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico podrá solicitarle asistencia técnica a las agencias federales y a las instituciones del Gobierno de Estados Unidos que estén autorizadas para ofrecer dicha asistencia técnica de acuerdo con sus leyes.

Artículo III: Disposiciones Administrativas

Sección 1

La naturaleza específica, el alcance y los acuerdos contractuales de los servicios y los programas estipulados en el Título Dos, Artículo I, Sección 1 de este Pacto, así como el estatus legal de las agencias del Gobierno de Estados Unidos, sus empleados civiles y sus contratistas, y los familiares de dichas personas mientras se encuentren en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, y demás acuerdos en relación con la asistencia, los servicios y los programas provistos por el Gobierno de Estados Unidos, estarán expuestos en un acuerdo suplementario que entrará en vigor simultáneamente con este Pacto.

Sección 2

La aprobación de este Pacto por el Gobierno de Estados Unidos, de acuerdo con sus procesos constitucionales, constituirá una garantía por Estados Unidos de que las sumas y las cantidades especificadas como las asignaciones a los sectores en el Título Dos, Artículo I, Sección 1 de

este Pacto serán asignadas y pagadas al Estado Libre Asociado de Puerto Rico para el período durante el cual dichas disposiciones de este Pacto continúen en vigor, sujeto a los términos y las condiciones de este Título y a los acuerdos suplementarios correspondientes.

Sección 3

El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, de requerirse razonablemente, se compromete a cooperar con, permitirles y brindarle asistencia a los representantes autorizados y designados del Gobierno de Estados Unidos encargados de investigar si los fondos del Pacto, o cualquier otra asignación autorizada bajo este Pacto, han sido o son usados para propósitos que no sean los establecidos en este Pacto o en sus acuerdos suplementarios. Para ejercer dicha autoridad investigativa, dichos representantes del Gobierno de Estados Unidos podrán requerir que el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico ordene la producción de documentos y archivos y la prestación de declaraciones de acuerdo con las leyes y la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Dicha asistencia por el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico al Gobierno de Estados Unidos no será negada irrazonablemente. La obligación del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico de cumplir con el compromiso aquí pactado es una condición para recibir el pago de dichos fondos u otras asignaciones autorizadas bajo este Pacto. El Gobierno de Estados Unidos pagará cualesquiera gastos razonables por los servicios prestados por el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico en la ejecución de las disposiciones de esta Sección.

Sección 4

Los fondos retenidos en fideicomiso por el Gobierno de Estados Unidos en su carácter oficial, a partir de la fecha de vigencia de este Pacto, como por ejemplo el Seguro Social, las pensiones y otros beneficios adquiridos, permanecerán disponibles como fondos en fideicomiso a sus beneficiarios designados, administrados por el Gobierno de Estados Unidos. Los

ciudadanos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y de los Estados Unidos podrán continuar realizando aportaciones y recibiendo beneficios del Seguro Social de Estados Unidos.

Sección 5

Los ciudadanos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico mantendrán cualesquiera beneficios o derechos adquiridos, antes o después de la fecha de vigencia de este Pacto, tales como los beneficios de Seguro Social, pensiones, Medicare, pleno acceso al crédito federal por niños dependientes (CTC), a los fondos de asistencia nutricional, Seguro Social Complementario y Medicaid, al igual que a otros beneficios resultantes de sus aportaciones o trabajo para el Gobierno de Estados Unidos (veteranos, empleados actuales o empleados retirados del Gobierno de Estados Unidos).

Artículo IV: Comercio

Sección 1

El Estado Libre Asociado de Puerto Rico no estará incluido en el territorio aduanero de Estados Unidos.

Sección 2

El Estado Libre Asociado de Puerto Rico tendrá completa autoridad para imponer las tarifas aduaneras, los derechos arancelarios y otros impuestos sobre todos los artículos que entren a Puerto Rico desde otros países que no sea Estados Unidos de América.

Sección 3

Toda la mercancía y los artículos que entren a Estados Unidos provenientes del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, y que entren al Estado Libre Asociado de Puerto Rico provenientes de Estados Unidos, entrarán por

los puertos de entrada correspondientes sin que se les imponga ningún arancel, tarifa o impuesto interno, con excepción de ciertos productos o mercancías especificados en acuerdos suplementarios. No se impondrá o cobrará ningún impuesto sobre las exportaciones del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 4

El Estado Libre Asociado de Puerto Rico tendrá la opción de participar, a su nombre y por derecho propio, en cualquier acuerdo contributivo o de comercio que Estados Unidos haya suscrito antes de la fecha de vigencia de este Pacto.

Sección 5

El Estado Libre Asociado de Puerto Rico está eximido de las leyes de cabotaje de Estados Unidos.

Artículo V: Finanzas e Impuestos

Sección 1

La moneda de Estados Unidos es la moneda oficial de curso legal del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 2

El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y el Gobierno de Estados Unidos acuerdan que las leyes y los reglamentos bancarios, financieros, monetarios y de valores de Estados Unidos continúen aplicándole al Estado Libre Asociado de Puerto Rico luego de la fecha de vigencia de este Pacto. La Comisión Permanente de Estados Unidos y Puerto Rico sobre Legislación Federal creada bajo el Título Uno de este Pacto revisará la aplicabilidad de las leyes y los reglamentos bancarios,

financieros, monetarios y de valores de Estados Unidos al Estado Libre Asociado de Puerto Rico y les hará recomendaciones anuales a las partes de este Pacto. Los Gobiernos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico suscribirán un acuerdo suplementario sobre la aplicabilidad de las leyes y los reglamentos bancarios, financieros, monetarios y de valores de Estados Unidos.

Sección 3

Las leyes contributivas de Estados Unidos no le aplicarán al Estado Libre Asociado de Puerto Rico; disponiéndose, que todos los impuestos cobrados bajo las leyes contributivas de Estados Unidos sobre los artículos producidos en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico y transportados a Estados Unidos, o consumidos en Puerto Rico, serán devueltos al Departamento de Hacienda del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 4

Los ciudadanos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico que residan en Puerto Rico serán exentos de los impuestos sobre la propiedad, las donaciones y los “generation-skipping transfer taxes” cobrados por el Gobierno de Estados Unidos.

Sección 5

(a) Todos los bonos emitidos por el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, o por su autoridad, serán exentos de los impuestos por el Gobierno de Estados Unidos, o por el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, o de cualquier subdivisión municipal o política de los mismos, o por cualquier Estado, Territorio o posesión, o por cualquier condado, municipalidad, u otra subdivisión municipal de cualquier Estado, territorio o posesión de Estados Unidos, o por el Distrito de Columbia.

(b) Los bonos u otras obligaciones del Estado Libre Asociado de Puerto

Rico, la entidad anteriormente conocida en inglés como “the Commonwealth of Puerto Rico”, o de cualquier gobierno municipal del mismo, pagaderos únicamente de los ingresos derivados de cualquier empresa o mejora pública (cuyos ingresos podrán incluir las transferencias por acuerdo o de alguna otra manera de los fondos usuales del emisor por concepto del uso por el mismo de las instalaciones ofrecidas por dicha mejora o empresa), y emitidos y vendidos a Estados Unidos o a cualquier agencia o división de los mismos, no se considerarán una deuda pública del emisor bajo el significado de esta Sección.

Sección 6

Para los efectos de la Sección 274(h)(3)(A) del Código de Rentas Internas de Estados Unidos de 1986, el término “North American Area” incluirá al Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 7

Estados Unidos acuerda ofrecerle al Estado Libre Asociado de Puerto Rico incentivos contributivos o de otro tipo para atraer empresas e inversiones privadas. En o antes de los dos (2) años a partir de la fecha de vigencia de este Pacto, el Gobierno de Estados Unidos y el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico otorgarán un acuerdo en relación con los incentivos contributivos o de otro tipo mencionados en esta Sección.

Artículo VI: Deuda Pública del Estado Libre Asociado

Sección 1

Se llevará a cabo una auditoría ciudadana de la deuda pública del Estado Libre Asociado de Puerto Rico para cancelar aquella deuda que se determine ilegal o ilegítima.

Sección 2

Se abolirá la Junta de Supervisión Fiscal y sus funciones presupuestarias pasarán a una agencia puertorriqueña encargada del monitoreo de la sustentabilidad fiscal del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 3

El Gobierno de los Estados Unidos asumirá la responsabilidad de continuar con los pagos del Plan de Ajuste acordado con los acreedores del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, a través de los mecanismos provistos por la Ley PROMESA o por decisiones judiciales y de cualquier otra deuda que no se haya adjudicado relacionada a la Deuda Pública.

TÍTULO TRES RELACIONES DE DEFENSA Y SEGURIDAD

Artículo I: Autoridad y Responsabilidad

Sección 1

El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y el Gobierno de Estados Unidos acuerdan que el Gobierno de Estados Unidos ejerza las siguientes competencias de seguridad y defensa:

- (a) La obligación de defender al Estado Libre Asociado de Puerto Rico y a sus ciudadanos de ataques o amenazas;
- (b) La opción de prevenir el acceso a o uso del Estado Libre Asociado de Puerto Rico por el personal militar o para los objetivos militares de cualquier otro país; y
- (c) El uso de las instalaciones y las áreas militares en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico establecidas antes de la fecha de vigencia de este Pacto y la opción de establecer instalaciones y áreas adicionales, sujeto al acuerdo mutuo y a los términos de este Pacto.

Sección 2

El Gobierno de Estados Unidos confirma que, en el ejercicio de su autoridad y responsabilidad bajo este Título, actuará de conformidad con los principios del derecho internacional, la Carta de las Naciones Unidas y las leyes y los reglamentos que le aplican al Estado Libre Asociado de Puerto Rico en relación con la protección del ambiente.

Sección 3

El Estado Libre Asociado de Puerto Rico tendrá completa autoridad y responsabilidad con respecto a sus asuntos domésticos de seguridad.

Sección 4

(a) Los Gobiernos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico suscribirán acuerdos de cooperación y asistencia relacionados con las siguientes áreas de interés mutuo:

- (1) Tráfico ilegal de drogas, armas y explosivos;
- (2) Crimen organizado;
- (3) Crímenes de cuello blanco;
- (4) Asistencia mutua y cooperación en la persecución, captura, encarcelamiento y extradición de los fugitivos de la justicia y en el traslado de los prisioneros;
- (5) Lavado de dinero, fraude y falsificación;
- (6) Seguridad de los puertos (aérea y marítima);
- (7) Guardia Costanera y Guardia Nacional;
- (8) Inmigración ilegal;
- (9) Terrorismo;
- (10) Tráfico de seres humanos;
- (11) Seguridad cibernética;

(12) Bioterrorismo, pandemias y epidemias de enfermedades infecciosas;

(13) Desastres naturales (incluyendo la continuación de la asistencia por la "Federal Emergency Management Agency" FEMA, la Cruz Roja Americana y la Red Sísmica de Puerto Rico);

(14) Monitoreo y aviso de amenazas naturales (incluyendo la continuación de la asistencia por la "National Oceanic and Atmospheric Administration y el United States Geological Survey").

(b) El Gobierno de Estados Unidos y el Estado Libre Asociado de Puerto Rico podrán, de tiempo en tiempo, establecer otros acuerdos en relación con otras áreas de mutuo interés.

Sección 5

El Gobierno de Estados Unidos podrá realizar dentro de las tierras, las aguas y el espacio aéreo del Estado Libre Asociado de Puerto Rico las actividades y las operaciones necesarias para el ejercicio de su autoridad y responsabilidad bajo este Título, sujeto a los términos establecidos por acuerdo mutuo entre el Gobierno de Estados Unidos y el Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Cualesquiera controversias relacionadas con esta Sección serán remitidas al proceso de resolución de conflictos establecido en el Artículo IV de este Título.

Sección 6

(a) En caso de que el Gobierno de Estados Unidos determine que el Estado Libre Asociado de Puerto Rico ha realizado algún acto incompatible con las competencias reconocidas en este Título, las partes acuerdan someterse al proceso de resolución de conflictos establecido en el Título Cuatro de este Pacto.

(b) Se le concederá al Gobierno de Estado Libre Asociado de Puerto

Rico, con prontitud, la oportunidad de presentarle sus preocupaciones al Secretario de Estado de Estados Unidos directamente y al Secretario de Defensa de Estados Unidos directamente con respecto a cualquier determinación hecha de acuerdo con esta Sección. Cualesquiera controversias relacionadas con esta Sección serán remitidas al proceso de resolución de conflictos establecido en el Artículo IV de este Título.

Sección 7

(a) El Gobierno de Estados Unidos se abstendrá de las siguientes actividades en el territorio, en el espacio aéreo y en las aguas del Estado Libre Asociado de Puerto Rico:

(1) probar mediante detonación o deshacerse de ninguna arma nuclear, o probar, deshacerse de, o descargar ninguna arma biológica o químico tóxico;

(2) probar, deshacerse de, o descargar cualquier otro material biológico, químico, tóxico o radioactivo en cualquier cantidad o de cualquier manera que pueda poner en peligro la seguridad o la salud pública.

(3) guardar, poner en tránsito o volar en el espacio aéreo encima del Estado Libre Asociado de Puerto Rico cualquier arma química tóxica, cualquier material radioactivo o cualquier material químico tóxico destinados para el uso de un arma.

(b) Ningún material o sustancia mencionada en esta Sección será almacenado en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, excepto en una cantidad y manera que no ponga en peligro la seguridad y la salud pública, y si dichos materiales no están destinados para uso como arma. Al determinar cuál sería la cantidad o la manera que pondrían en peligro la seguridad o la salud pública bajo esta Sección, el Gobierno de Estados Unidos cumplirá con cualesquiera directrices internacionales aplicables

aceptadas por el Gobierno de Estados Unidos, las leyes de Estados Unidos, los reglamentos que las implementan y las leyes y los reglamentos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 8

El Gobierno de Estados Unidos podrá invitar a los miembros de las fuerzas armadas de otros países a usar las áreas militares y las instalaciones en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, en conjunción con y bajo el control de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos. El uso por las unidades de las fuerzas armadas de otros países de dichas áreas militares e instalaciones, para otros objetivos que no sean de transporte y sobrevuelo, estará sujeto a la consulta con y, en el caso de unidades mayores, la aprobación del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Sección 9

La autoridad y la responsabilidad del Gobierno de Estados Unidos bajo este Título no podrán ser transferidas o cedidas de cualquier otra manera.

Artículo II: Instalaciones de Defensa y Derechos de Operación

Sección 1

(a) Los acuerdos específicos para el establecimiento y el uso por el Gobierno de Estados Unidos de las instalaciones y las áreas militares en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico estarán incluidos en los acuerdos suplementarios que entrarán en vigor simultáneamente con este Pacto.

(b) Si en el ejercicio de su autoridad y su responsabilidad bajo este Título, el Gobierno de Estados Unidos solicita el uso de áreas en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico que no sean las incluidas en los acuerdos suplementarios otorgados de conformidad con esta Sección, podrá requerir

que el Estado Libre Asociado de Puerto Rico satisfaga dichas solicitudes mediante arrendamientos u otros arreglos. El Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico considerará amistosamente cualquier solicitud de este tipo y establecerá los procedimientos adecuados para discutirlo con el Gobierno de los Estados Unidos y responderle con prontitud.

(c) El Gobierno de Estados Unidos reconoce y respeta las limitaciones y la importancia especial de la tierra en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, así como el posible impacto ambiental significativo de las actividades contempladas bajo este Título. Al hacer cualquier solicitud de conformidad con esta Sección, el Gobierno de Estados Unidos seguirá la política de solicitar el área mínima necesaria para alcanzar el objetivo de defensa y seguridad requerido, de requerir sólo el interés mínimo en la propiedad inmueble necesaria para apoyar dicho objetivo, y de primero solicitar el cumplimiento de su requerimiento mediante propiedad inmueble pública, cuando la misma esté disponible, en vez de propiedad inmueble privada.

Sección 2

El Gobierno de Estados Unidos proveerá y mantendrá señales marítimas flotantes y fijas en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico en la medida en que sean necesarias para el ejercicio de su autoridad y su responsabilidad bajo este Título.

Sección 3

Los derechos militares de operación del Gobierno de Estados Unidos, el estatus legal y los acuerdos contractuales de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos, sus miembros y los civiles relacionados con las mismas, mientras estén en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, estarán expuestos en acuerdos suplementarios que entrarán en vigor simultáneamente con este Pacto.

Artículo III: Tratados de Defensa y Acuerdos Internacionales de Seguridad

Sección 1

Sujeto a los términos de este Pacto y a los acuerdos suplementarios, el Gobierno de Estados Unidos asumirá todas las obligaciones, las responsabilidades, los derechos y los beneficios de cualquier tratado de defensa u otro acuerdo de seguridad internacional que el Gobierno de Estados Unidos determine que le aplica al Estado Libre Asociado de Puerto Rico. El Estado Libre Asociado de Puerto Rico deberá aprobar la aplicabilidad de dichos tratados de defensa o acuerdos de seguridad internacional a Puerto Rico, de conformidad con sus procesos constitucionales.

Artículo IV: Asuntos Generales

Sección 1

En el ejercicio de su autoridad y su responsabilidad bajo este Título, el Gobierno de Estados Unidos respetará la autoridad y la responsabilidad del Estado Libre Asociado de Puerto Rico bajo este Pacto, así como los derechos reservados por el Pueblo de Puerto Rico bajo la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, para asegurar su bienestar y la protección del ambiente.

Sección 2

(a) El Gobierno de Estados Unidos no incluirá al Estado Libre Asociado de Puerto Rico en una declaración formal de guerra sin su consentimiento. Dicho consentimiento se formalizará según los procesos constitucionales del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

(b) El hecho de que el Estado Libre Asociado de Puerto Rico no consienta a una declaración de guerra como la mencionada en el inciso (a) de esta

Sección, no impedirá reclamaciones de daños instadas por los ciudadanos que estén sujetos a la jurisdicción del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, que surjan de un conflicto armado posterior a la fecha de vigencia de este Pacto, y que constituyan:

- (1) una petición de reparación de agravios por el Gobierno de Estados Unidos; o
- (2) una reclamación de cualquier tipo en contra del gobierno, los habitantes, los ciudadanos o las entidades de cualquier país extranjero.

Sección 3

El Gobierno de Estados Unidos reconoce que, en vista de la relación entre el Gobierno de Estados Unidos y el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, cualquier ataque en contra del Estado Libre Asociado de Puerto Rico constituirá una amenaza a la paz y la seguridad de toda la región y un peligro a Estados Unidos. En la eventualidad de un ataque de dicho tipo, el Gobierno de Estados Unidos tomará acción inmediata para hacerle frente al daño a Estados Unidos y al Estado Libre Asociado de Puerto Rico, de acuerdo con sus procesos constitucionales.

Sección 4

(a) Todo ciudadano de Estados Unidos sujeto a la jurisdicción del Estado Libre Asociado de Puerto Rico tendrá el derecho a ingresar como voluntario en las Fuerzas Armadas de Estados Unidos, así como en la Guardia Nacional de Puerto Rico, pero no estará sujeto al reclutamiento involuntario en el servicio militar de Estados Unidos siempre y cuando dicha persona no establezca residencia habitual o domicilio en Estados Unidos o en sus territorios o sus posesiones.

(b) El servicio en las Fuerzas Armadas de Estados Unidos, así como en

la Guardia Nacional de Puerto Rico, por los ciudadanos del Estado Libre Asociado seguirá siendo voluntario, aunque las leyes de Estados Unidos le impongan el reclutamiento involuntario (la conscripción) a sus ciudadanos.

TÍTULO CUATRO

RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS, TRIBUNAL DEL PACTO, ENMIENDAS Y OTRAS DISPOSICIONES

Artículo I: Resolución de Conflictos

Sección 1

Los Gobiernos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico acuerdan discutir con prontitud, tras solicitarlo uno de los Gobiernos, asuntos relacionados con las disposiciones de este Pacto o de los acuerdos suplementarios.

Sección 2

En la eventualidad de que, luego de ocurrir las discusiones mencionadas en la Sección 1 de este Artículo, alguno de los Gobiernos o inclusive ambos, determinen que existe una controversia y dé notificación escrita de la misma, los dos Gobiernos harán esfuerzos de buena fe para resolver la controversia entre sí.

Sección 3

Si la controversia entre el Gobierno de Estados Unidos y el Estado Libre Asociado de Puerto Rico no puede resolverse dentro de los noventa (90) días posteriores a la notificación escrita mencionada en la Sección 2 de este Artículo, cualquiera de las partes podrá remitirla al Tribunal Conjunto de Puerto Rico y Estados Unidos (el "Tribunal del Pacto") establecido en el Artículo II de este Título.

Artículo II: Tribunal del Pacto

Sección 1

Las partes de este Pacto acuerdan crear el Tribunal Conjunto de Puerto Rico y Estados Unidos ("Tribunal del Pacto").

Sección 2

El Tribunal del Pacto se compondrá de un juez nombrado por el Primer Ejecutivo del Gobierno de Estados Unidos, con el consejo y el consentimiento del Senado de Estados Unidos, un juez nombrado por el Primer Ejecutivo del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, con el consejo y el consentimiento del Senado del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y un Juez Presidente seleccionado por acuerdo mutuo entre el Gobierno de Estados Unidos y el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, sujeto a la confirmación del Senado del Gobierno de Estados Unidos y del Senado del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Los jueces del Tribunal del Pacto desempeñarán sus funciones por un término de veinte (20) años. Los jueces del Tribunal del Pacto podrán ser residenciados y removidos de su cargo antes de transcurrir dicho término si cometieran traición, soborno, otros delitos graves o delitos menos graves que impliquen depravación moral. El proceso de residenciamiento será llevado a cabo por el cuerpo legislativo del Gobierno que lo designó al cargo; en caso del residenciamiento del Juez Presidente, por el cuerpo legislativo acordado por ambos Gobiernos. En caso de muerte o renuncia de alguno de los jueces, su sustituto o sustituta debe ser designado de la misma manera que se nominó al Juez causante de la vacante, por el término que le restaba a la vigencia del nombramiento de dicho Juez.

Sección 3

La jurisdicción del Tribunal del Pacto se limitará a los siguientes asuntos:

(a) Cualquier conflicto o controversia sobre la interpretación del pacto

o los acuerdos suplementarios que surja entre el Gobierno de Estados Unidos y el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. La decisión será vinculante y final para las dos partes en la controversia, a menos que las partes acuerden que la decisión sea de carácter consultiva y;

(b) Las solicitudes de opinión consultiva presentadas por el Gobierno de Estados Unidos, el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, o ambos Gobiernos, sobre la interpretación de este Pacto o los acuerdos suplementarios con el mismo.

Sección 4

(a) Los Gobiernos de Estados Unidos y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico otorgarán un acuerdo suplementario para establecer la manera en que operará el Tribunal del Pacto.

(b) El Tribunal del Pacto tendrá la autoridad para establecer sus reglas, las cuales no podrán ser contrarias a las disposiciones de este Pacto o de los acuerdos suplementarios.

(c) En el Tribunal del Pacto, se podrán utilizar tanto el idioma inglés como el idioma español en sus procedimientos.

Artículo III: Jurisdicción del Tribunal Federal

Sección 1

Como resultado de este Pacto, se abole la jurisdicción del Tribunal de Distrito de Estados Unidos para el Distrito de Puerto Rico, según establecida en las leyes de Estados Unidos a la fecha de vigencia de este Pacto. Todos los casos radicados en dicho Tribunal antes de la fecha de vigencia de este Pacto serán resueltos dentro de un término de dos (2) años. Luego de dicho período, cualquier caso activo será transferido al tribunal que designe Estados Unidos.

Sección 2

Luego de la fecha de vigencia de este Pacto, la jurisdicción del tribunal anteriormente conocido como el “Tribunal de Distrito de Estados Unidos para el Distrito de Puerto Rico”, que de aquí en adelante se conocerá como el “Tribunal Federal,” se limitará a la adjudicación de casos o controversias que surjan al amparo de las siguientes leyes y reglamentos de Estados Unidos aplicables al Estado Libre Asociado y a sus ciudadanos, según las disposiciones de este Pacto y los acuerdos suplementarios:

*Leyes y Reglamentos de Estados Unidos [...]*⁵

Sección 3

En el Tribunal Federal, se podrán utilizar tanto el idioma inglés como el idioma español en sus procedimientos.

Sección 4

Los tribunales de Estados Unidos no tendrán jurisdicción sobre el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y los tribunales del Estado Libre Asociado de Puerto Rico no tendrán jurisdicción sobre el Gobierno de Estados Unidos.

Artículo IV: Enmiendas y otras Disposiciones

Sección 1

(a) Las disposiciones de este Pacto y de los acuerdos suplementarios solo podrán ser enmendadas por acuerdo mutuo entre el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y el Gobierno de Estados Unidos, de acuerdo con sus respectivos procesos constitucionales.

(b) Las enmiendas realizadas a este Pacto y a sus acuerdos suplementarios

⁵ La lista de leyes y reglamentos se preparan durante la negociación del Pacto.

deberán ser compatibles con los principios expresados en el Preámbulo, y no podrán ir en menoscabo de la personalidad y capacidad soberana de las partes suscribientes de este Pacto. Las enmiendas al Pacto y a los acuerdos subsidiarios tampoco deben representar un retroceso en las áreas de autoridad y competencias reconocidas al Pueblo de Puerto Rico.

Sección 2

Este Pacto podrá ser terminado por acuerdo mutuo entre el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y el Gobierno de Estados Unidos, de conformidad con sus respectivos procesos constitucionales. La terminación por acuerdo mutuo de este Pacto no perjudicará la vigencia del Título Dos de este Pacto, así como de los acuerdos suplementarios que se relacionen con dicho Título.

Sección 3

El Pacto entrará en vigor por acuerdo mutuo entre el Gobierno de Estados Unidos de América y el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico al transcurrir un período de seis (6) meses luego de que ocurra lo siguiente:

- (a) La firma de los representantes del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y del Gobierno de Estados Unidos de América;
- (b) La aprobación del Gobierno de Estados Unidos de acuerdo con sus procesos constitucionales;
- (c) La aprobación del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico de acuerdo con sus procesos constitucionales.

Sección 4

El Gobierno de Estados Unidos y el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico han otorgado los siguientes acuerdos suplementarios de

conformidad con este Pacto, los cuales entrarán en vigor de conformidad con sus términos y con la fecha de vigencia de este Pacto, según aplique:

*Acuerdos Suplementarios:*⁶

Sección 5

Los Gobiernos de Estados Unidos de América y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico acuerdan la celebración periódica de conferencias intergubernamentales, a solicitud de una de las partes, o por acuerdo mutuo. Las partes de este Pacto celebrarán las conferencias intergubernamentales para, entre otras razones que puedan acordar las partes, promover el intercambio de información, la solución de diferencias de criterio sobre la relación consagrada en este Pacto y en los acuerdos suplementarios, así como asuntos relacionados a la administración de las competencias compartidas o ejercidas de manera concurrente por ambos Gobiernos.

Artículo V: Disposiciones Finales

Sección 1

Tanto el Gobierno de Estados Unidos de América como el Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico harán las gestiones necesarias, ya sean de naturaleza general o particular, y tan pronto sea razonablemente posible, para asegurar la conformidad de sus leyes, reglamentos y procedimientos administrativos con las disposiciones de este Pacto.

Sección 2

Cada Gobierno que acepte este Pacto tendrá una versión original en el idioma inglés y en el idioma español. En caso de disputa, ambos Gobiernos acuerdan que prevalezca la versión del Pacto en el idioma inglés.

POR CUANTO, los abajo firmantes, debidamente autorizados, han firmado

⁶ La lista de acuerdos suplementarios se preparará durante la negociación del Pacto.

SUSCRITO en _____, en duplicado, este () día de _____ de 202____, siendo cada texto igualmente auténtico.

**POR EL GOBIERNO DEL
ESTADO LIBRE ASOCIADO DE
PUERTO RICO**

	*Pacto de Asociación (ELA Soberano)	ELA Territorial	Estadidad (Anexión y Asimilación)	Libre Asociación (Tradicional)	Independencia (Separación)
Se mantiene la identidad nacional Puertorriqueña	Si	Si	NO (Desaparece)	Si	Si
Impide la desaparición de P.R. Como nación	Si	Si	NO	Si	Si
Primer idioma oficial y principal el español	Si	Si	NO	Si	Si
Elimina la condición colonial de P.R.	Si	NO	NO (Colonia a perpetuidad)	Si	Si
Ciudadanía Americana	Si (y de P.R.)	Si	Si	NO	No
Fondos Federales	Si	Si	Si	NO (a negociarse)	NO
Exención de Contribución sobre ingresos Federal	Si	Si	NO	Si	Si
Defensa y Mercado Común	Si	Si	Si	NO	NO
Los Puertorriqueños mandamos en P.R.	Si	NO	NO	Si	Si
Puerto Rico tendrá plena participación en Asuntos Internacionales	Si	NO	NO	Si	Si

Tabla Comparativa

	*Pacto de Asociación (ELA Soberano)	ELA Territorial	Estadidad (Anexión y Asimilación)	Libre Asociación (Tradicional)	Independencia (Separación)
Comité Olímpico de P.R. y Soberanía Cultural y Deportiva	Si	Si	NO	Si	Si
Relación Permanente con los Estados Unidos	Si	NO	Si	NO	NO
Sistema de Autosuficiencia económica	Si	NO	NO	Si (a negociarse)	Si
Eliminación Junta de Supervisión Fiscal	Si	NO	Si	Si	Si
Provee una relación DIGNA Para los que creemos que P.R. es nuestra Patria y Nación	Si	NO	NO	Si	Si
Se mantienen los beneficios de Asistencia Nutricional, Seguro Social, Pensiones, Medicare, Medicaid, Veteranos y Empleados Federales	Si	Si	Si	NO	NO

*Modalidad de Libre Asociación conforme a la Resolución 2625 de la ONU de 1970, según dispuesto en la Cuarta Opción en el Principio de "La Igualdad de Derechos y de la Libre Determinación de los Pueblos".

DATOS BIOGRAFICOS DEL AUTOR

LCDO. ANTONIO J. FAS ALZAMORA, J.D.

Nació el 16 de noviembre de 1948 en Cabo Rojo, Puerto Rico. Estudio sus grados primarios y secundarios en la Academia Inmaculada Concepción de Mayagüez (1966). Hizo su Bachillerato en Ciencias Naturales en el Recinto Universitario de Mayagüez de la Universidad de Puerto Rico (CAAM – 1970). Se graduó de la Escuela de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Puerto Rico en Ponce, donde obtuvo el grado de Juris Doctor (1972) y de inmediato estableció su oficina de Abogado-Notario en su natal Cabo Rojo (1973).

Su participación como miembro de la Asamblea Legislativa del Estado Libre Asociado de Puerto Rico comenzó cuando en el 1976, fue electo Representante a la Cámara por los pueblos de Cabo Rojo, San Germán y Lajas. En 1980, fue elegido Senador por el Distrito de Mayagüez-Aguadilla y reelecto a esa misma posición en las Elecciones Generales de 1984, 1988 y 1992. A partir de 1996, fue electo Senador por Acumulación, representando a todo Puerto Rico, revalidando consecutivamente para esa misma posición en las Elecciones Generales de 2000, 2004, 2008 y 2012. El 2 de enero de 2017, finalizó su décimo término consecutivo de cuatro años como legislador, luego de haber tomado la decisión voluntaria en abril de 2016, de no aspirar a su undécimo término a la Asamblea Legislativa de Puerto Rico.

Durante sus 40 años que sirvió consecutivamente como legislador, siendo el que más años ha servido en esa posición en la historia de la Asamblea Legislativa de Puerto Rico, presidió en el Senado las comisiones de Juventud, Turismo, Familia, Cultura, Globalización, Nombramientos, Recreación y Deportes, además, de haber sido miembro de todas las comisiones permanentes de ese Cuerpo Legislativo. Fue Portavoz Alternativo y Portavoz de la minoría del Partido Popular Democrático en el Senado de 1993 al 1996 y de 1997 al 2000, respectivamente. De 2001 al 2004, fue

Presidente del Senado del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Por quince años consecutivos fue Vicepresidente de la Confederación Parlamentaria de las Américas (COPA) (2002-2016).

Desde el 1978, pertenece a la Junta de Gobierno del Partido Popular Democrático y fue Secretario General de dicha colectividad política de 1985 al 1989.

Se desempeñó como profesor universitario en el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico de 1997 al 2000. Ha sido merecedor de cientos de reconocimientos por su labor política, legislativa, cívica, cultural, deportiva, educativa y como servidor público.

En la actualidad, es conferenciante sobre el proceso legislativo de Puerto Rico, miembro del Colegio de Abogados de Puerto Rico, de la Fraternidad Phi Eta Mu, del Club de Leones de Cabo Rojo, del Pabellón de la Fama del Deporte Puertorriqueño y del Pabellón de la Fama del Deporte Caborrojeño. Además, se desempeña como miembro de la Junta de Directores de la Corporación de Desarrollos Turísticos del Sur-Oeste, Inc. y Presidente-Fundador, a título gratuito, de la Fundación AFA, Inc., organización sin fines de lucro que tiene como misión la Justicia Social, ayudando a personas de escasos y moderados recursos económicos en la salud, educación, artes, cultura, deportes y a damnificados de eventos catastróficos.

Notas

A- CIUDADANÍA AMERICANA

1- En el análisis constitucional, legislativo y jurisprudencial del tema de la ciudadanía, encontramos que bajo la Administración del Presidente Obama, el Departamento de Justicia y citando al Tribunal Supremo de Estados Unidos, concluyó que Estados Unidos reconoce que no existe limitación o prohibición en la discreción del Congreso para conceder o reconocer la Ciudadanía Americana, tanto por ley como por un tratado o pacto.

2- El Tribunal Supremo de Estados Unidos resolvió en el 1952, "Kawakita vs. US", la validez constitucional de la doble ciudadanía en el Derecho Estadounidense.

3- Toda la tranfomación hacia un ELA Soberano incluyendo la situación de la Ciudadanía Americana, está sujeto a lo que acordemos Estados Unidos y Puerto Rico por voluntad política de la partes, no por limitaciones jurídicas.

4- En el ELA Soberano, la continuación de la Ciudadanía Americana surgirá del propio Pacto de Asociación y no de la Ley Federal de Inmigración. La Ciudadanía una vez se concede no la pueden quitar y el Pacto garantiza la Ciudadanía a las generaciones futuras, porque está escrito en el mismo.

B- ASIGNACIONES ECONÓMICAS

1- En todos los Pactos de Asociación que tiene Estados Unidos, hay asignaciones económicas de parte de Estados Unidos a favor de la otra parte.

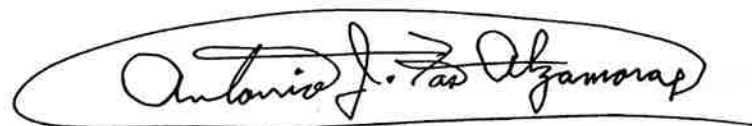
CARTA DEL AUTOR

Estimados Compatriotas:

El Pacto de Asociación que aquí les presento, en formato legal y en forma detallada, es una propuesta para discutir como podría ser una modalidad de Libre Asociación conforme al Derecho Internacional y a las Constituciones de Estados Unidos de America y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. No es un documento final necesariamente y como toda propuesta, esta abierta a comentarios, enmiendas y sugerencias para mejorarlo.

Gracias por leerlo y considerar el mismo como una opción real para resolver con dignidad el problema colonial de Puerto Rico y lograr construir un desarrollo económico pleno hacia una cultura de autosuficiencia.

Saludos

A handwritten signature in cursive script, enclosed within a horizontal oval. The signature appears to read "Antonio J. Fajó Alzamora".

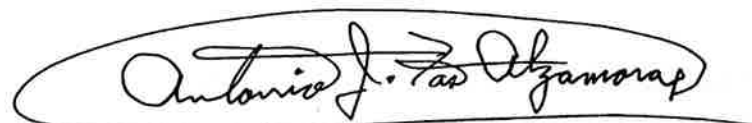
CARTA DEL AUTOR

Estimados Compatriotas:

El Pacto de Asociación que aquí les presento, en formato legal y en forma detallada, es una propuesta para discutir como podría ser una modalidad de Libre Asociación conforme al Derecho Internacional y a las Constituciones de Estados Unidos de America y del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. No es un documento final necesariamente y como toda propuesta, esta abierta a comentarios, enmiendas y sugerencias para mejorarlo.

Gracias por leerlo y considerar el mismo como una opción real para resolver con dignidad el problema colonial de Puerto Rico y lograr construir un desarrollo económico pleno hacia una cultura de autosuficiencia.

Saludos

A handwritten signature in cursive script, enclosed within a horizontal oval. The signature appears to read "Antonio J. Fajó Alzamora".